

EN

DE

FR

SP

IT

PL

NL

User Manual

MULTIFUNCTION TURNTABLE PLAYER



READ THIS INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND STORE IN A
SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE

Digital Converter for LP and Cassette with built-in Stereo Radio User Manual

Before usage:

**CONNECT THE POWER CORD TO AC OUTLET THE UNITED STATES IS 110V/60HZ
AND EUROPE IS 220V/50HZ.**

**PRESS THE “ POWER/VOLUME”KEY A LITTLE LONGER AROUND 3S THEN
POWER WILL ON.**

- Choose the installation location of your unit carefully. Avoid placing it in direct sunlight or close to a source of heat. Also avoid locations subject to vibrations and excessive dust, heat, cold or moisture.
- Do not install the unit in a inclined position, It is designed to be operated in a horizontal position only.
- If the unit is brought directly from a cold to a warm location, moisture may condense inside the player, and cause damage it. When you first install the unit, or when you move it from a cold to a warm location, wait for 30 minutes before operating the unit.
- The ventilation holes should not be covered. Make sure there is enough space above and beside the amplifier/receiver. Do not place a CD player or other equipment on top of the device.
- Do not open the cabinet. This might cause a damage to circuitry or electrical shock.
- When removing the power plug, never yank the cord. If you are not going to use the player for long time, be sure do disconnect the player from the AC power source.
- To prevent fire or shock hazard, disconnect your unit from the AC power source when cleaning. Use caution when cleaning and wiping the plastic parts. Do not attempt to clean the unit with the chemical solvents as this might damage the finish.

1. FEATURES

- Directly recording LP, cassette, radio, AUX-IN, Bluetooth to USB flash drive Or SD card (up to 32GB)
- No PC required
- Plays MP3 music from USB flash drive or SD / MMC card
- Analog AM / FM / FM stereo radio
- Record player with 3-speeds: 33 1/3, 45, 78 RPM
- AUX-IN jack and headphone jack
- Built-in full range stereo speakers
- Built-in cassette player
- Nice shape and easy handling
- Remote Control

2. STRUCTURE

1. POWER/VOLUME KNOB

- Headphone jack
- SOURCE key (PHONO/TAPE/
AUX IN/USB&SD/TUNER/BLUETOOTH)

- REC key
- FOLDER+ key
- IR Receive
- LCD Display
- PLAY/PAUSE key
- STOP key

- PREV key

- NEXT key

- Aux in jack

- Tuner knob

- USB socket

- SD/MMC socket

- The big platter

- 45rpm adapter

- Tone arm set

- Play/pause lift lever

- Speed switch

- Diamond cartridge

- Tape slot

- Full range dynamic stereo speakers



24. SOURCE key(PHONO/TAPE/ AUXIN/USB&SD/TUNER/ BLUETOOTH)

25. Volume +/- key

26. Tracks/Channel NO. key

27. PLAY/PAUSE key

28. NEXT key

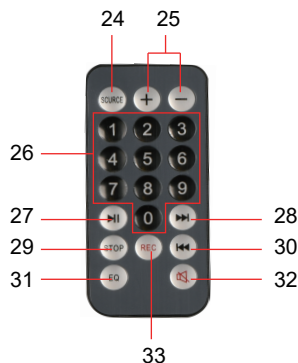
29. STOP key

30. PREV key

31. EQ key

32. Mute key

33. RECORD key

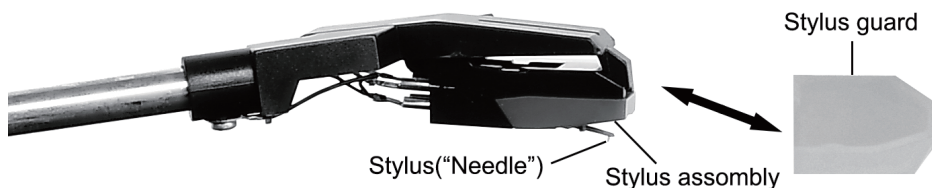


(1) CONNECT THE POWER CORD TO AC OUTLET THE UNITED STATES IS 110V/60HZ AND EUROPE IS 220V/50HZ. PRESS THE “POWER/VOLUME” KEY A LITTLE LONGER AROUND 3S THEN POWER WILL ON

(2) Switch the function selector to PHONO / AUX-IN / USB & SD / TUNER/ BLUE TOOTH function. Now your system is ready to play the music.

3. INSTALLATION

CAUTION: To avoid stylus damage, make certain the included stylus guard is in place whenever the turntable is being installed, moved or cleaned.



4. FM / AM OPERATION

(4.1.) Press the SOURCE key to set to AM / FM mode.

(4.2.) Search for the radio station: Rotate the tuner knob to select the desired radio station, or press the PLAY/PAUSE key to automatically search and save the clearest radio station.

Press PREV/NEXT button to select the saved radio station.

(4.3.) Record Radio: Firstly insert memory device (USB flash disk or SD /MMC card). When Radio is working, press the REC key on front control board of the unit, now recording works will begin. To finish the work just need to press the STOP key.

Note:

You can stretch the FM antenna on the back of the product to enhance the FM signal.

5. PHONO OPERATION

(5.1.) Press the Function switch to PHONO position. Then put a record on the Platter lightly.

In certain circumstances, 45 RPM adapter is needed.

(5.2.) Select the speed of record: 33 1/3, 45, 78 RPM according to vinyl to played.

(5.3.) Remove the stylus guard and push the lift lever upward to raise the tone arm from the arm park, and then move the cartridge holder over the record gently, now the platter will run automatically (default set of Auto/Manual stop switch at ON position). Then put down the lever, the tone arm would drop and touch record surface gently. Now users can enjoy their favorite sons.

(5.4.) Select the auto/manual stop control: The turntable will stop automatically while the song on the record finished when the switch at ON position. The other side it will always play when it is at OFF position, this may helps to play some long recorded vinyl which can not be played to the end by normal way.

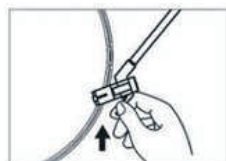
(5.5.) Rotate the volume control knob to get desired sound level.

(5.6.) Push the arm lift lever up to raise the arm, now platter will still running but play will pause. To continue the play, user just need to put down the lever.

(5.7.) Record Vinyl: Firstly insert memory device (USB flash disk or SD/MMC card). When turntable is working, press the REC key on front control board of the unit, now recording works will begin. To finish the work just need to press the STOP key.

NOTE 1: When you insert both USB flash disk and SD Card, the recorded file will be saved into the latter inserting device.

NOTE 2: Recorded file in MP3 format with 128bit.



6. CASSETTE TAPE OPERATION

(6.1.) Press the SOURCE key to set to TAPE mode

(6.2.) Insert a pre-recorded cassette tape into tape slot, with the exposed side facing right. By pushing, the cassette will slide into the tape mechanism and play start automatically. NOTE: one end of tape will remain visible.

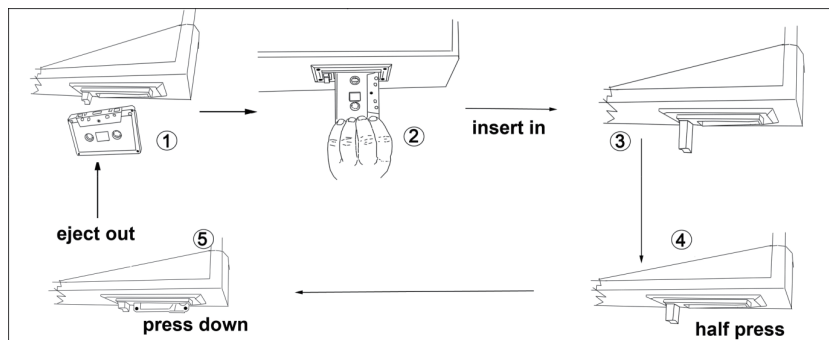
(6.3.) Adjust volume control to your desired sound level.

(6.4.) Depress the eject button completely in, the tape will be ejected from the slot.

(6.5.) Press the eject button half way to fast forward of the tape you are listening. (6.6) The tape will stop automatically when it comes to its end.

(6.7.) Record Cassette: Firstly insert memory device (USB flash disk or SD / MMC card). When Cassette is working, press the REC key on front control board of the unit, now recording works will begin. To finish the work just need to press the STOP key.

NOTE: When you insert both USB flash disk and SD card, the recorded file will be saved into the latter inserting device.



7. AUX-IN JACK

(7.1.) The external sound sourcing can be played and recorded through the device. The external sound sourcing can be recorded to the USB flash disk or SD through the sockets.

(7.2.) Record AUX-IN: Firstly insert memory device (USB flash disk or SD/MMC card).

(7.3.) When AUX-IN is working, press the REC key on front control board of the unit, now recording works will begin. To finish the work just need to press the STOP key.

NOTE : When you insert both USB flash disk and SD card, the recorded file will be saved into the latter inserting device.

8. PLAYING DIRECTLY FROM USB / SD CARD / MMC CARD

- (8.1.) Be sure power is on, insert USB flash disk or MP3 player into USB port and/or insert MEMORY CARD (SD/MMC) into SD socket.
- (8.2.) Set SOURCE switch to USB/SD position.
- (8.3.) The device supports for MP3 and WMA formats. During play status, press PLAY/PAUSE button once to halt playing, press it again to continue.
- (8.4.) Press PREV once to play the preview song, hold down continuously to speed up selecting backward. Press NEXT once to play next one, holds down continuously to speed up selecting forward.
- (8.5.) EQ Function: You can press "EQ" button to choose different sound effects. E1 = Normal, E2 = POP, E3 = ROCK, E4 = JAZZ, E5 = CLASSIC.
- (8.6.) FOLDER+ Function: By pressing this button, it can switch the stored music files (the music which you have stored in memory devices) and the recorded music files (the music which is recorded from turntable, cassette and AUX-IN).
- (8.7.) Press STOP to end up the play.

9. BLUETOOTH OPERATION

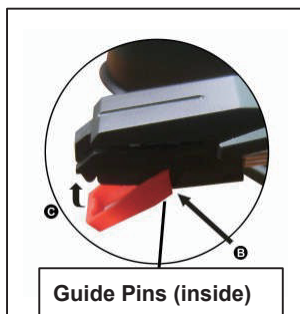
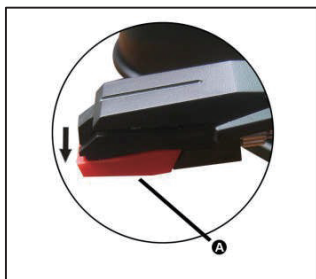
- (9.1) Press the "SOURCE" key to BLUETOOTH position.
- (9.2) Turn on Smart phone or Iphone Bluetooth, then search for Turntable, then match pairing each other. In this case, the music from Smart phone can be displayed via Turntable.

10. PHONES OUTPUT / EARPHONE JACK

- (10.1.) The device can be connected to amplifier or speakers by 3.5mm HEADPHONE jack.
- (10.2.) Private listen of earphone also can be realized through this jack.

11. HOW TO REPLACE THE NEEDLE

- (11.1.) Removing the needle from the cartridge: Place a screwdriver at the tip of the needle heads hell and push downwards in the direction shown in sketch "A". Remove the needle head shell by pulling it forwards and pushing downwards.
- (11.2.) Inserting the needle: Hold the tip of the needle head shell and insert it by pressing in the direction illustrated by "B". Push the needle head shell upwards in the direction illustrated by "C" until the needle locks into the tip position.



12. TIPS FOR BETTER PERFORMANCE

(12.1.) When opening or closing the turntable cover, handle it gently, moving it either at the center or equally from both sides.

(12.2.) Do not touch the stylus tip with your fingers; avoid bumping the stylus on the turntable mat or a record's edge.

(12.3.) Clean the stylus tip frequently, using a soft brush with a back-to-front motion only. If you use a stylus cleaning fluid, use it very sparingly. Wipe the dust cover and turntable housing gently with a soft cloth. Use only a small amount of mild detergent solution to clean the turntable and dust cover. Never apply harsh chemicals or solvents to any part of the turntable system.

(12.4.) Prior to moving the turntable, always unplug it from the AC outlet and fasten the tone arm on the tone arm rest with the vinyl twist-tie.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- USB / SD / MMC slot for encoding & decoding
- Built-in 45 RPM adapter
- Belt-drive and semi-automatic play tone arm
- Ceramic stereo cartridge with jewel stylus
- LCD screen with backlight
- Removable semi transparent plastic dust cover
- 3.5mm Jack
- Input power: EU: 220V/50Hz; US: 110V/60Hz
- Weight / Dimensions: 2,38KG / (L) 31,5 x (W) 29 x (H) 11cm

Package Contents: Digital converter for LP and cassette with built-in stereo radio, Fixed radio antenna, User Manual

Platten- und Kassettendigitalisierer mit eingebautem Stereo-Radio Bedienungsanleitung

Vor Inbetriebnahme:

VERBINDEN SIE DAS LADEKABEL IM OUTLET-DIE VEREINIGTEN 110V/60HZ UND EUROPA 220V/50HZ.

SIE DIE TASTE "MACHT/BAND"-TESTE LANGER UM DREI, DANN MACHT WEITER.

- Den Standort des Geräts sorgsam auswählen. Das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aussetzen und nicht in der Nähe von Wärmequellen plazieren. Standorte vermeiden, an denen das Gerät Schwingungen sowie übermäßigem Staub, Hitze, Kälte und Feuchtigkeit ausgesetzt ist.
- Das Gerät nicht auf eine unebene Fläche stellen, da es nur für eine Verwendung in horizontaler Position konzipiert wurde.
- Wurde das Gerät direkt Kälte oder Wärme ausgesetzt, kann Feuchtigkeit im Gerät kondensieren und dieses beschädigen. Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal installieren oder wenn Sie es von einem kalten Ort an einen warmen Ort bringen, warten Sie 30 Minuten, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
- Die Lüftungslöcher dürfen nicht verdeckt sein. Vergewissern Sie sich, dass ausreichend Platz über und neben dem Verstärker/Receiver gegeben ist. Stellen Sie weder einen CD-Player noch andere Geräte auf das Gerät.
- Das Gehäuse darf nicht geöffnet werden, da dies zu einer Beschädigung des Stromkreises oder zu einem Stromschlag führen kann.
- Niemals am Kabel ziehen, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, trennen Sie es von der Stromquelle.
- Um Feuer oder einen Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vorm Reinigen von der Stromquelle trennen. Vorsichtig während der Reinigung von Kunststoffteilen sein. Das Gerät nicht mit chemischen Reinigungsmitteln reinigen, da diese die Oberfläche beschädigen könnten.

1. BESONDERE MERKMALE

- Direkt Aufnahme LP, Kassette, Radio, AUX-IN, Bluetooth, USB-Stick Oder SD-Karte (bis zu 32GB)
- Kein PC erforderlich
- Wiedergabe von MP3-Musikdaten von USB-Stick oder SD / MMC-Karte
- Analoges AM / FM / FM-Stereo Radio
- Plattenspieler mit 3 Geschwindigkeiten: 33 1/3, 45, 78 U/MIN
- AUX-IN Anschluss und Kopfhörer-Anschluss
- Eingebaute Breitband-Stereo-Lautsprecher
- Eingebautes Kassettendeck
- Formschön, einfache Bedienung
- Remote Control

2. ÜBERSICHT

1. EIN/AUS UND VOL-KNOPF

2. Kopfhörer-Buchse

3. Quellentaste (PHONO/TAPE/
AUX IN/USB&SD/TUNER/BLUETOOTH)

4. REC Taste

5. ORDNER+ Taste

6. IR Erhalten

7. LCD Display

8. WIEDERGABE/PAUSE Taste

9. STOPP Taste

10. PREV Taste (Vorheriges)

11. NÄCHTE Taste

12. AUX-IN Buchse

13. Tuner-Knopf

14. USB-Anschluss

15. SD / MMC Einsteckfach

16. Große Drehplatte

17. 45-U/Min-Adapter

18. Einstellung des Tonarms

19. Hebel Play / Pause

20. Geschwindigkeitsschalter

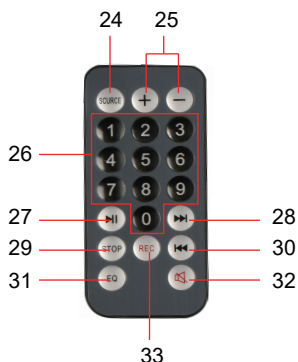
21. Diamant-Tonabnehmer

22. Kassetteneinschub

23. Dynamische Breitband Stereo-Lautsprecher



- 24.Quellentaste(PHONO/TAPE/
AUXIN/USB&SD/TUNER/BLUETOOTH)
- 25.VOL +/- Taste
- 26.Tracks/Kanal Nr. Taste
- 27.WIEDERGABE/PAUSE Taste
- 28.NÄCHTE Taste
- 29.STOPP Taste
- 30.PREV Taste
- 31.EQ Taste
- 32.Mute Taste
- 33.RECORD Taste

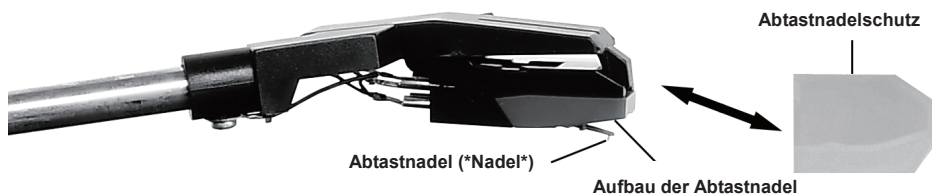


(1)VERBINDEN SIE DAS LADEKABEL IM OUTLET-DIE VEREINIGTEN 110V/60HZ UND EUROPA 220V/50HZ.SIE DIE TASTE “MACHT/BAND” -TESTE LANGER UM DREI ,DANN MACHT WEITER.

(2)Funktionswähltaste auf Funktion PHONO / AUX-IN / USB & SD / TUNER / Bluetooth einstellen. Nun kann Musik abgespielt werden.

3. INSTALLATION

VORSICHT: Um eine Beschädigung der Abtastnadel zu vermeiden, den in der Lieferung enthaltenen Abtastnadelschutz immer aufsetzen, wenn der Plattenspieler installiert, bewegt oder gereinigt wird.



4. FM / AM BETRIEB

(4.1.) Drücken Sie die Taste SOURCE, um den AM / FM-Modus einzustellen.

(4.2.) Suche nach dem Radiosender: Drehen Sie den Tuner-Knopf, um den gewünschten Radiosender auszuwählen, oder drücken Sie die Taste PLAY/PAUSE, um automatisch den klarsten Radiosender zu suchen und zu speichern. Drücken Sie die Taste PREV/NEXT, um den gespeicherten Radiosender auszuwählen.

(4.3.) Radio aufnehmen: Zuerst ein Speichergerät anschließen (USB-Stick oder SD-/MMC-Karte). Drücken Sie während das Radio läuft die Taste REC vorne auf der Steuertafel. Die Aufnahme beginnt. Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie die Taste STOP.

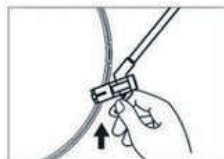
Anmerkung:

Sie können die FM-Antenne auf der Rückseite des Produkts strecken, um das FM-Signal zu verstärken.

5. PLATTENSPIELER BETRIEB

(5.1.) Den Funktionsschalter in die Position PHONO bringen. Dann vorsichtig eine Platte auflegen. Gegebenenfalls ist der 45 U/MIN-Adapter erforderlich.

(5.2.) Geschwindigkeit der Aufnahme wählen: 33 1/3, 45, 78 U/Min, je nach abzuspielender Vinylplatte.



(5.3.) Den Abtasterschutz entfernen und den Hebel nach oben heben. Der Tonarm fährt vom Tonhalter nach oben. Nun vorsichtig den Halter des Tonabnehmers über die Schallplatte heben. Die Platte beginnt sich automatisch zu drehen

(Standardeinstellung Auto/Manuell StoppSchalter auf Position ON). Den Hebel absenken. Der Tonarm setzt nun auf und die Musik beginnt zu spielen.

(5.4.) Auswahl: automatische / manuelle Stopp-Steuerung: Der Plattenspieler stoppt automatisch, nachdem die Aufnahme beendet ist (Position ON). Bei Auswahl der Position OFF wird der Plattenspieler nicht automatisch stoppen.

(5.5.) Mit dem VOL-Knopf die gewünschte Lautstärke einstellen.

(5.6.) Den Hebel nach oben heben, um den Tonarm anzuheben. Der Plattenspieler dreht sich zwar nicht, aber die Wiedergabe pausiert. Um die Wiedergabe fortzusetzen, senken Sie den Hebel einfach wieder ab.

(5.7.) Von der Schallplatte aufnehmen: Zuerst ein Speichermedium anschließen (USB-Stick oder SD-/MMC-Karte). Während der Plattenspieler läuft die Taste REC vorne auf der Steuertafel drücken. Die Aufnahme beginnt. Um die Aufnahme zu beenden, die Taste STOP drücken.

HINWEIS 1: Ist ein USB-Stick als auch eine SD-Karte angeschlossen, wird die Aufnahme auf dem zuletzt angeschlossenen Speichermedium gespeichert. HINWEIS 2: Die Daten werden im MP3 Format mit 128bit aufgenommen.

6. KASSETTENBETRIEB

(6.1.) Drücken Sie die Taste SOURCE, um den TAPE-Modus einzustellen.

(6.2.) Kassette (bespielt) mit der frei liegenden Seite nach rechts in das Kassettenfach einlegen. Kassette durch sanftes Drücken in das Fach schieben, wird dann automatisch abgespielt. HINWEIS: Ein Ende der Kassette bleibt sichtbar.

(6.3.) Die gewünschte Lautstärke einstellen.

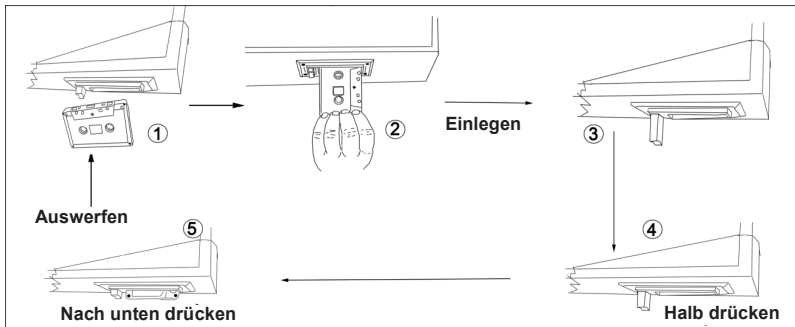
(6.4.) Vollständiges Drücken der Auswurfaste (Eject): Kassette wird ausgegeben.

(6.5.) Halbes Drücken der Eject-Taste: die eingelegte Kassette wird vorgespult.

(6.6) Kassette automatisch stoppen, wenn das Bandende erreicht wird.

(6.7.) Von Kassette aufnehmen: Schließen Sie zuerst ein Speichergerät an (USB-Stick oder SD- / MMC-Karte). Während die Kassette abgespielt wird die Taste REC vorne auf der Steuertafel drücken. Die Aufnahme beginnt. Um die Aufnahme zu beenden, die Taste STOP drücken.

HINWEIS: Ist ein USB-Stick als auch eine SD-Karte angeschlossen, wird die Aufnahme auf dem zuletzt angeschlossenen Speichermedium gespeichert.



7. AUX-IN BUCHSE

(7.1.) Mit dem Gerät kann eine externe Tonquelle abgespielt und aufgezeichnet werden. Die externe Tonquelle kann über die Buchsen auf USB-Stick oder SD-Karte aufgezeichnet werden.

(7.2.) AUX-IN Aufnahme: Zuerst ein Speichergerät anschließen (USB-Stick oder SD-/MMC-Karte).

(7.3.) Während AUX-IN läuft die Taste REC vorne auf der Steuertafel drücken. Die Aufnahme beginnt. Um die Aufnahme zu beenden, die Taste STOP drücken.

HINWEIS : Wenn ein USB-Stick und eine SD-Karte angeschlossen, wird die Aufnahme auf dem zuletzt angeschlossenen Speichermedium gespeichert.

8. MUSIKWIEDERGABE DIREKT VON USB-STICK, SD-/MMC-KARTE

- (8.1.) Der Strom muss eingeschaltet sein. USB-Stick oder MP3-Player am USB-Anschluss anschliessen und/oder eine SPEICHERKARTE (SD/MMC) in den SD-Anschluss einstecken.
- (8.2.) Bringen Sie den Schalter QUELLE in die Position USB/SD.
- (8.3.) Das Gerät unterstützt MP3- und WMA-Formate. Während der Wiedergabe einmal die Taste PLAY/PAUSE drücken, um die Wiedergabe zu unterbrechen. Durch erneutes Drücken dieser Taste wird die Wiedergabe fortgesetzt.
- (8.4.) Einmal PREV drücken, um das angezeigte Lied wiederzugeben. Für ein schnelles Rückspulen die Taste dauerhaft gedrückt halten. Einmal NEXT drücken, um das nächste Lied wiederzugeben. Für ein schnelles Vorwärtsspulen die Taste dauerhaft gedrückt halten.
- (8.5.) EQ-Funktion: Durch Drücken der Taste "EQ" zwischen verschiedenen Soundeffekten wählen: E1= Normal, E2= POP, E3= ROCK, E4= JAZZ, E5= KLASSIK.
- (8.6.) ORDNER+ (FOLDER+): Durch Drücken dieser Taste kann zwischen den gespeicherten Musikdateien (die Musik, die Sie auf den Speichergeräten gespeichert haben) und den aufgezeichneten Musikdateien (die Musik, die von Plattenspieler, Kassette und Aux-In aufgenommen wurde) ausgewählt werden.
- (8.7.) STOP drücken, um die Wiedergabe zu beenden,

9. BLUETOOTH BETRIEB

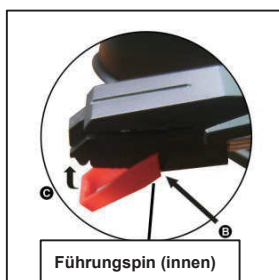
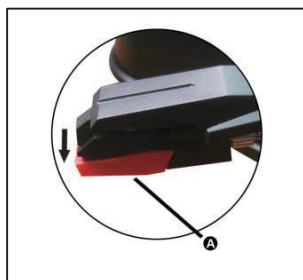
- (9.1) Taste "SOURCE" BLUETOOTH-Position.
- (9.2) Smartphone oder Iphone Bluetooth schalten Sie ein, dann suchen Sie nach Plattenspieler, dann Mach miteinander koppeln. In diesem Fall kann die Musik vom Smartphone angezeigte ViaTurntable.

10. HÖRERGAUSGANG / KOPFHÖRER-BUCHSE

- (10.1.) Der Plattenspieler kann über die 3,5mm KOPFHÖRER-Buchse an einen Verstärker oder an Lautsprecher angeschlossen werden.
- (10.2.) Außerdem ist über diesen Anschluss auch ein ungestörtes Hören über Kopfhörer möglich.

11. AUSTAUSCH DER NADEL

- (11.1.) Entfernen der Nadel aus dem Tonabnehmer: Einen Schraubenzieher auf die Verriegelungsschraube der Nadelspitze setzen, und die Nadel nach unten in die in Skizze "A" gezeigte Richtung drücken. Den Nadelkopf entfernen, indem die Verriegelungsschraube nach vorne und unten gezogen wird.
- (11.2.) Einführen der Nadel: Die Verriegelungsschraube der Nadelspitze festhalten und diese einführen, indem sie in die in "B" angezeigte Richtung gedrückt wird. Die Verriegelungsschraube der Nadel nach oben in die in "C" gezeigte Richtung drücken, bis die Nadel einrastet.



12. TIPS FÜR EINE BESSERE LEISTUNG

(12.1.) Wird die Abdeckung des Plattenspielers geöffnet oder geschlossen, fassen Sie diese entweder in der Mitte an oder gleichmäßig von beiden Seiten.

(12.2.) Die Spitze der Abtastnadel nicht mit den Fingern berühren, und die Nadel nicht auf die Matte des Plattenspielers oder auf den Rand einer Schallplatte fallen lassen.

(12.3.) Die Spitze der Nadel regelmäßig mit einer weichen Bürste von hinten nach vorne reinigen. Sanfte Reinigungsflüssigkeit äusserst sparsam auftragen. Niemals scharfe Chemikalien oder Reinigungsmittel verwenden. Den Staubschutz und das Plattenspielergehäuse nur mit einem weichen Tuch abwischen.

(12.4.) Bevor Sie den Plattenspieler bewegen, trennen Sie ihn stets vom Stromanschluss und befestigen Sie den Tonarm auf dem Tonarmhalter.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

- USB / SD / MMC Anschluss zum Codieren & Decodieren
- Eingebauter 45 U/MIN Adapter
- Gurtantrieb und halbautomatischer Tonarm
- Keramischer Tonabnehmer mit Edelsteinabtastnadel
- LCD-Bildschirm mit Hintergrundbeleuchtung
- Abnehmbarer, halbtransparenter Kunststoff-Staubschutz
- 3,5mm Klinken-Anschluss
- Eingangsstrom: EU: 220V/50Hz; US: 110V/60Hz
- Gewicht / Maße: 2,38KG / (L) 31,5 x (B) 29 x (H) 11cm

Lieferumfang: Platten- und Kassettendigitalisierer mit eingebautem Stereoradio, Feste Radioantenne, Bedienungsanleitung

Convertisseur numérique pour LP et cassette avec la radio stéréo intégrée

Manuel d'utilisation

Avant l'utilisation:

CONNECTE A UME LIGNE D'ALIMENTATION ELECTRIQUE A COURANT ALTERNATIF DE SORTIE LES ETATS-UNIS EST 110V/60HZ, L'EUROPE EST DE 220V/50HZ.

APPUYEZ SRU "PUISSANCE/VOLUME" CLE 3 SECONDES, ET PUIS LA PUISSANCE EST OUVERTE.

- Choisir soigneusement l'endroit de l'emplacement. Eviter de le mettre en plein soleil ou à proximité d'une source de chaleur. Evitez aussi les endroits susceptibles aux vibrations et aux excès de poussière, chaleur, froid ou humidité
- N'installez pas l'appareil en position inclinée. Il est conçu pour uniquement fonctionner en position horizontale.
- Si l'appareil est apporté directement du froid dans un lieu chauffé, l'humidité peut se condenser à l'intérieur du lecteur et l'endommager. Lors de la première installation ou lorsqu'il est déplacé du froid dans un lieu chauffé, attendez 30 minutes avant de mettre l'appareil en marche.
- Les orifices de ventilation ne doivent pas être recouverts. Veiller à ce que suffisamment d'espace soit au-dessus et à côté de l'amplificateur/récepteur. L'appareil ne devra pas être exposé aux égouttements ou éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, tel des vases, ne devra être posé sur l'appareil.
- Ne pas ouvrir le caisson car ceci pourrait résulter à endommager les circuits ou un choc électrique.
- Ne jamais tirer sur le cordon pour retirer la prise d'alimentation. Si l'appareil ne va pas être utilisé pendant une longue période, veillez à le débrancher de la source d'alimentation CA.
- Pour éviter un danger d'incendie ou de choc, débranchez votre appareil de la source d'alimentation CA avant le nettoyage. Soyez prudent en nettoyant et essuyant les surfaces en plastiques. Ne pas tenter de nettoyer l'appareil avec des diluants chimiques car cela pourrait endommager la finition.

1. PARTICULARITÉS

- iDirectement l'enregistrement LP, cassette, radio, AUX-IN, Bluetooth USB lecteur flash Ou carte SD (jusqu'à 32GB)
- Aucun PC n'est nécessaire
- Lecteur de musique MP3 de clé USB ou carte SD / MMC
- Radio analogue AM / FM / FM stéréo
- Un tourne-disque avec 3 vitesses: 33 1/3, 45, 78 tours
- Connecteur AUX-IN et le port du casque
- Haut-parleurs stérééo «full range» intégrés
- Lecture de cassettes intégré
- Belle forme, manipulation facile
- Télécommande

2. STRUCTURE

1. MOLETTE D'ALIMENTATION/VOL

2. Prise d'écouteur
3. Sélecteur de sources (PHONO / TAPE /
- AUXIN / USB&SD / Réglage / BLUETOOTH)

4. Touche Enregistrer (REC)

5. Touche FICHIER+

6. Capteur infrarouge

7. Ecran

8. Touche LECTURE/PAUSE

9. Touche ARRÊT

10. Touche RETOUR

11. TOUCHE SUIVANT

12. Prise d'entrée (AUX-IN)

13. Bouton de réglage

14. Prise USB

15. Fente SD / MMC

16. La grande platine

17. Adaptateur de 45 tours

18. Mécanisme du bras

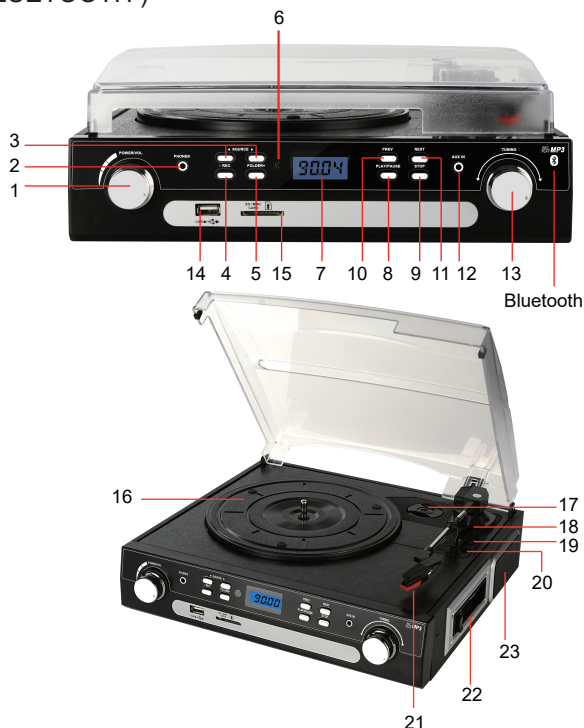
19. Levier de lecture / pause

20. Bouton de vitesse

21. Cartouche en diamant

22. Fente de cassette

23. Cartouche en diamant



24. Sélecteur de sources (PHONO/ TAPE /
AUXIN/USB&SD/Réglage/BLUETOOTH)

25.. Quantité bouton +/-

26.Bouton n° de piste/chaîne

27.Touche LECTURE/PAUSE

28. TOUCHE SUIVANT

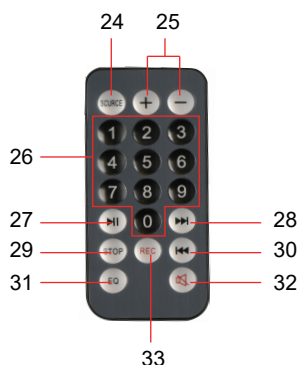
29. Touche ARRÊT

30. Touche RETOUR

31. Touche EQ

32. Touche Mute

33. Touche RECORD

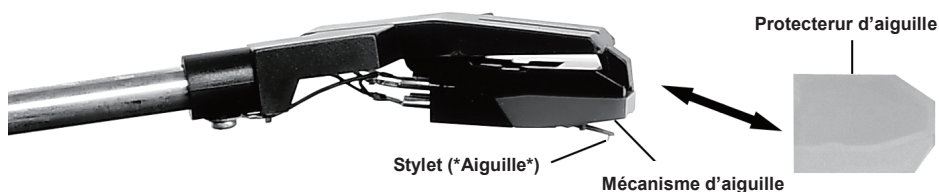


(1) CONNECTE A UME LIGNE D'ALIMENTATION ELECTRIQUE A COURANT ALTERNATIF DE SORTIE LES ETATS-UNIS EST 110V/60HZ, L'EUROPE EST DE 220V/50HZ. APPUYEZ SUR "PUISSANCE/VOLUME" CLE 3 SECONDES, ET PUIS LA PUISSANCE EST OUVERTE.

(2) Tournez le bouton de Fonction sur la position PHONO /AUX-IN /USB&SD /REGLAGE/ BLUE TOOTH. Votre appareil est maintenant prêt à lire la musique.

3. INSTALLATION

ATTENTION: Afin d'éviter d'endommager l'aiguille, veillez à ce que le protecteur d'aiguille fourni soit en position lors de l'installation, du déplacement ou du nettoyage du tourne-disque.



4. FONCTIONNEMENT FM / AM

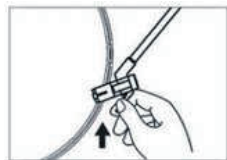
- (4.1.) Appuyez sur la touche SOURCE pour passer en mode AM / FM.
- (4.2.) Recherche de la station de radio : Tournez le bouton du tuner pour sélectionner la station de radio souhaitée, ou appuyez sur la touche PLAY/PAUSE pour rechercher et enregistrer automatiquement la station de radio la plus claire. Appuyez sur le bouton PREV/NEXT pour sélectionner la station de radio enregistrée.
- (4.3.) Enregistrement de la radio: Insérez d'abord le dispositif de mémoire (Clé USB ou carte SD/MMC). Lorsque la radio est allumée, appuyez sur la touche ENREGISTRER (Rec) sur la face avant de l'appareil, maintenant l'enregistrement s'enclenchera. Pour arrêter le fonctionnement, il vous faut simplement appuyer sur la touche ARRET (Stop).

Noter:

Vous pouvez étirer l'antenne FM à l'arrière du produit pour améliorer le signal FM.

5. FONCTIONNEMENT DU TOURNE DISQUE

- (5.1.) Mettez le bouton de Fonction sur la position PHONO. Puis posez doucement un disque sur la platine. Parfois, l'adaptateur du 45 tours est nécessaire.
- (5.2.) Sélectionnez la vitesse d'enregistrement: 33 1/3, 45, 78 tours selon le disque vinyle devant être lu.
- (5.3.) Retirez le protecteur de l'aiguille et relevez le levier pour lever le bras de lecture de son support, et puis déplacez le support de cartouche délicatement au-dessus du disque, la platine tournera automatiquement (réglage par défaut du bouton Auto/Arrêt manuel sur la position MARCHE (On)). Puis abaissez le levier, le bras de lecture descendra et touchera doucement la surface du disque. Maintenant, les utilisateurs peuvent profiter de leurs chansons préférées.
- (5.4.) Sélectionnez la commande Auto/Arrêt manuel: Le tourne-disque s'arrêtera automatiquement une fois l'enregistrement terminé (position On). Lorsque vous sélectionnez la position OFF, le tourne-disque ne s'arrêtera pas automatiquement.
- (5.5.) Tournez la bouton VOL pour obtenir le niveau de son désiré.
- (5.6.) Relevez le levier du bras pour le soulever, maintenant la platine continuera de tourner mais la lecture sera pausée. Pour continuer la lecture, il ne faudra que rabaisser le levier.
- (5.7.) Enregistrement de disque vinyle: Insérez d'abord le dispositif de mémoire (Clé USB ou carte SD/MMC). Lorsque le tourne-disque est allumé, appuyez sur la touche ENREGISTRER (Rec) sur la face avant de l'appareil, maintenant l'enregistrement s'enclenchera. Pour arrêter le fonctionnement, il vous faut simplement appuyer sur la touche ARRET (Stop).



REMARQUE 1: Lorsque la clé USB et la carte SD sont toutes deux insérées, le fichier enregistré sera sauvegardé sur le dernier dispositif connecté.

REMARQUE 2: Fichier enregistré sous format MP3 avec 128 bit.

6. FONCTIONNEMENT DE CASSETTE

(6.1.) Appuyez sur la touche SOURCE pour passer en mode TAPE

(6.2.) Insérez une cassette préenregistrée dans la fente de cassette, avec le côté exposé faisant face vers la droite. En poussant, la cassette s'insérera dans le mécanisme de cassette et la lecture commencera automatiquement. NB: Un côté de la bande restera visible.

(6.3.) Réglez la commande du volume à votre niveau sonore souhaité.

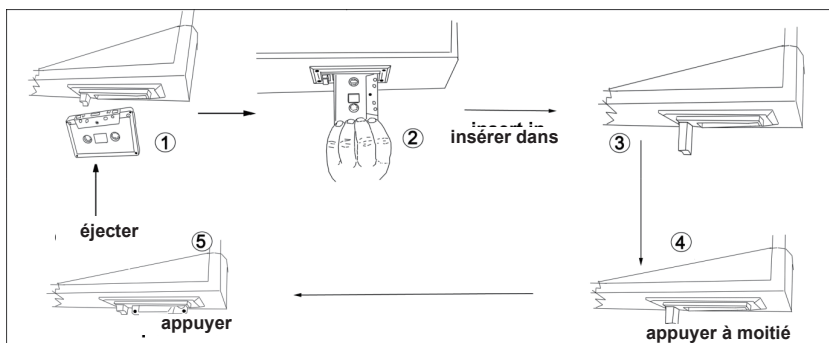
(6.4.) Appuyez à fond sur le bouton d'éjection, la cassette sera éjectée de la fente.

(6.5.) Appuyez à moitié sur le bouton d'éjection pour faire avancer rapidement la cassette écoutée.

(6.6) La cassette s'arrêtera automatiquement lorsqu'elle sera terminée.

(6.7.) Enregistrement de cassette: Insérez d'abord le dispositif de mémoire (clé USB ou carte SD/MMC). Lorsque la cassette est allumée, appuyez sur la touche ENREGISTRER (Rec) sur la face avant de l'appareil, maintenant l'enregistrement s'enclenchera. Pour arrêter le fonctionnement, il vous faut simplement appuyer sur la touche ARRÊT (Stop).

NB: Lorsque la clé USB et la carte SD sont toutes deux insérées, le fichier enregistré sera sauvegardé sur le dernier dispositif connecté.



7. PRISE D'ENTRÉE (AUX-IN)

(7.1.) La source audio externe peut être lue et enregistrée par l'appareil. La source audio externe peut être enregistrée sur une clé USB ou SD par les prises.

(7.2.) Enregistrement d'Entrée (AUX-IN): Insérez d'abord le dispositif de mémoire (clé USB ou carte SD/MMC).

(7.3.) Lorsque l'Entrée (AUX-IN) est allumée, appuyez sur la touche ENREGISTRER (Rec) sur la face avant de l'appareil, maintenant l'enregistrement s'enclenchera. Pour arrêter le fonctionnement, il vous faut simplement appuyer sur la touche ARRET (Stop).

REMARQUE : Lorsque la clé USB et la carte SD sont toutes deux insérées, le fichier enregistré sera sauvegardé sur le dernier dispositif connecté.

8. LECTURE DE MUSIQUE DIRECTEMENT DE CLE USB / SD / MMC

(8.1.) Veillez à ce que l'alimentation soit allumée, insérez une clé USB ou un lecteur MP3 dans le port USB et/ou insérez une CARTE DE MEMOIRE (SD/MMC) dans la fente SD.

(8.2.) Mettez le bouton LA SOURCE sur la position USB/SD.

(8.3.) L'appareil supporte les formats MP3 et WMA. Pendant l'état de lecture, appuyez une fois sur le bouton LECTURE/PAUSE (Play/pause) pour interrompre la lecture, appuyez-le à nouveau pour continuer.

(8.4.) Appuyez une fois sur RETOUR (Prev) pour lire la chanson prévue, maintenez constamment pour accélérer la sélection de retour. Appuyez 1x sur SUIVANT (Next) pour lire la suivante, maintenez constamment pour accélérer la sélection avancer.

(8.5.) Fonction EQ: il vous est possible d'appuyer sur la touche «EQ» pour sélectionner divers effets sonores. E1=Normal, E2=POP, E3=ROCK, E4=JAZZ, E5 = CLASSIQUE.

(8.6.) Fonction FICHER +: En appuyant sur cette touche, il vous est possible de basculer entre des fichiers de musiques stockés (la musique stockée sur les dispositifs de mémoire) et les fichiers de musique enregistrée (la musique enregistrée du tourne-disque, cassette et AUX-IN).

(8.7.) Appuyez sur ARRET (Stop) pour arrêter la lecture.

9. FONCTIONNEMENT BLUETOOTH

(9.1) Appuyez sur la touche "SOURCE" position BLUETOOTH.

(9.2) Activer le téléphone intelligent ou Iphone Bluetooth, puis recherchez les platine, puis mach appariement entre eux. Dans ce cas, la musique de téléphone intelligent peut être affichée via Turntable.

10. PRISE DE SORTIE D'ECOUTEUR / OREILLETTE

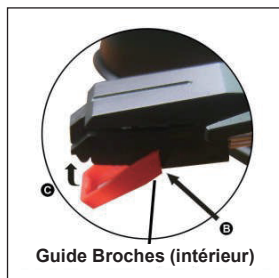
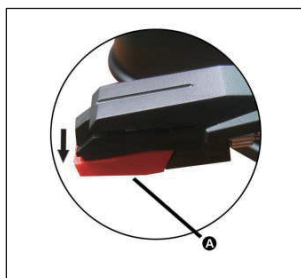
(10.1.) Le tourne-disque peut être branché à un amplificateur ou haut-parleurs avec une prise d'ECOUTEUR de 3,5mm.

(10.2.) L'écoute personnelle de l'écouteur peut aussi être effectuée par cette prise.

11. COMMENT CHANGER L'AIGUILLE

(11.1.) Retirer l'aiguille de la cartouche. Mettez un tournevis au bout de l'aiguille tête et poussez vers le bas dans le sens tel illustré sur l'image «A». Retirez le boîtier de la tête de l'aiguille en tirant vers l'avant et en poussant vers le bas.

(11.2.) Insérer l'aiguille: Tenez le bout du boîtier de la tête de l'aiguille et insérez-le en appuyant dans le sens tel illustré sur «B». Poussez le boîtier de la tête de l'aiguille vers le haut dans le sens illustré sur «C» jusqu'à ce que l'aiguille s'enclenche sur la position d'embout.



12. CONSEILS POUR UNE MEILLEURE PERFORMANCE

(12.1.) Manipulez délicatement l'ouverture et la fermeture du couvercle du tourne-disque, en le déplaçant soit au milieu ou à égalité des deux côtés.

(12.2.) Ne touchez pas le bout de l'aiguille avec vos doigts, évitez de cogner l'aiguille sur la tapis de la platine ou au bord d'un disque.

(12.3.) Nettoyez fréquemment le bout de l'aiguille avec une brosse douce en mouvement uniquement d'arrière vers l'avant. Essuyez délicatement le couvercle et le caisson du tourne-disque avec un chiffon doux. N'utilisez qu'une petite quantité de produit détergeant doux pour nettoyer la platine et le couvercle. N'appliquez jamais de produits ou diluants forts sur les surfaces du système du tourne-disque.

(12.4.) Avant de déplacer le tourne-disque, débranchez-le toujours de la prise CA d'alimentation et sécurisez le bras de lecture sur le support du bras avec les attaches en vinyle.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

- Fente USB / SD / MMC pour cryptage & décryptage
- Adaptateur de 45 tours intégré
- Entraînement par courroie et bras de lecture semi-automatique
- Cartouche stéréo en céramique avec aiguille en diamant
- Écran LCD avec rétro-éclairage
- Couvercle plastique amovible opaque contre la poussière
- Connecteur Jack 3,5mm
- Puissance d'entrée: EU: 220V/50Hz; US: 110V/60Hz
- Poids / Dimensions: 2,38KG / (Lo) 31,5 x (La) 29 x (H) 11cm

Contenu de l'emballage: Convertisseur numérique pour LP et cassette avec la radio stéréo intégrée, Fixe radio antenne, Manuel d'utilisation

Convertidor digital para LP y casete con una radio estéreo integrado Manual del usuario

Antes de utilizarlo:

CONECTAR EL CABLE DE ALIMENTACION A LA TOME DE CORRIENTE ALTERNA DE ESTADOS UNIDOS ES DE 110V/60HZ, EUROPA ES DE 220V/50HZ.

PRESIONE LA TECLA “PODER/VOLUMEN” 3 WEGUNDOS, ENTONCES EL PODER SE ABRE.

- Elija cuidadosamente el lugar donde va a instalar la unidad. Evite colocarla en un lugar donde reciba luz solar directa o cerca de una fuente de calor. Evite lugares donde se produzcan vibraciones, donde haya demasiado polvo, calor, frío, humedad.
- No instale la unidad en posición inclinada. Se ha diseñado para funcionar únicamente en posición horizontal.
- Si la unidad se lleva desde un lugar frío a otro cálido directamente, la humedad se puede condensar en su interior y dañar el reproductor. Cuando instale la unidad por primera vez, o cuando la traslade de un lugar frío a otro cálido, espere 30 minutos antes de ponerla en marcha.
- No cubra los orificios de ventilación. Asegúrese de que queda suficiente espacio por encima y a los lados del amplificador/receptor. No coloque un reproductor de CD ni otros equipos sobre el tocadiscos.
- No abra la carcasa, ya que podría provocar daños en los circuitos o sufrir una descarga eléctrica.
- Cuando desenchufe el cable de alimentación, no tire nunca del mismo. Si no va a utilizar el reproductor durante un largo periodo de tiempo, asegúrese de desconectarlo de la toma de corriente CA.
- Para evitar riesgos de descargas eléctricas, desconecte la unidad de la toma de CA al limpiarla. Vaya con cuidado al limpiar las piezas de plástico. No intente limpiar la unidad con disolventes químicos, ya que podría dañar el acabado.

1. PARTICULARIDAD

- Directamente de grabación LP, cassette, radio, AUX-IN, Bluetooth a USB flash drive O tarjeta SD (hasta 32GB)
- No se requiere PC
- Reproducción de música MP3 desde flash USB o tarjeta SD / MMC
- Radio analógica AM / FM / FM estéreo
- Tocar discos de 3 velocidades para 33 1/3, 45, 78 RPM
- Tomas de entrada AUX-IN y de auriculares
- Altavoces estéreo de gama completa integrados
- Reproductor de casete integrada
- Forma agradable y fácil manejo
- Mando a distancia

2. ESTRUCTURA

1. PERILLA DE ENCENDIDO/VOLUMEN

2. Entrada para auriculares
3. Fuente (TOCADISCOS/TAPE/
AUX IN/USB&SD/RADIO/BLUETOOTH)

4. Botón de grabación
5. Botón de CARPETA+
6. IR Recibir
7. Pantalla LCD
8. Botón REPRODUCIR/PAUSA

9. Botón de PARAR
10. Botón de ANTERIOR
11. Botón de SIGUIENTE

12. Toma AUX-IN
13. Perilla sintonización de radio

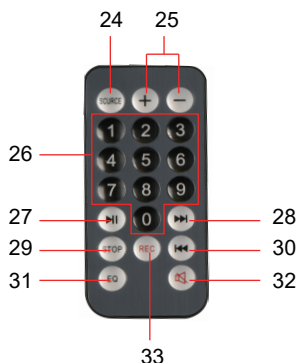
14. Toma USB
15. Toma SD / MMC

16. Plato
17. Adaptador de 45 RPM
18. Conjunto de brazo de lectura
19. Palanca de elevación de
Reproducción / Pausa

20. Interruptor de velocidad
21. Cartucho de diamantes
22. Ranura para casete
23. Altavoces estéreo de gama
completa dinámica



24. Fuente (TOCADISCOS/TAPE/AUX IN/USB&SD/RADIO/BLUETOOTH)
25. Botón de volumen +/-
26. Botón de Pistas/Canales NO.
27. Botón REPRODUCIR/PAUSA
28. Botón de SIGUIENTE
29. Botón de PARAR
30. Botón de ANTERIOR
31. Botón del ecualizador
32. Botón de Mute
33. Botón de Registro

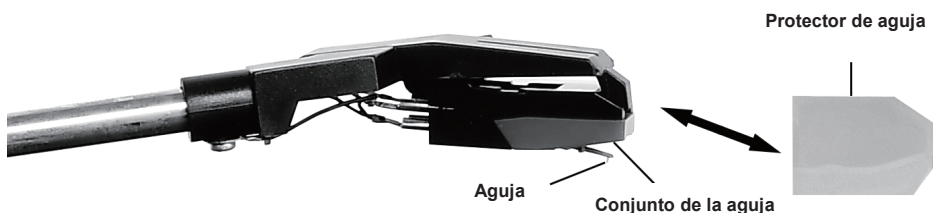


(1) CONECTAR EL CABLE DE ALIMENTACION A LA TOME DE CORRIENTE ALTERNA DE ESTADOS UNIDOS ES DE 110V/60HZ, EUROPA ES DE 220V/50HZ. PRESIONE LA TECLA “PODER/VOLUMEN” 3 WEGUNDOS, ENTONCES EL PODER SE ABRE.

(2) Cambie el selector de función a TOCADISCOS / AUX-IN / USB & SD / BLUETOOTH. Ahora el sistema está listo para reproducir música.

3. INSTALACIÓN

PRECAUCIÓN: Para evitar dañar la aguja, asegúrese de colocar el protector de la misma siempre que instale, mueva o limpie el tocadiscos.



4. FUNCIONAMIENTO DE FM / AM

(4.1.) Presione la tecla SOURCE para establecer el modo AM / FM.

(4.2.) Busque la estación de radio: Gire la perilla del sintonizador para seleccionar la estación de radio deseada, o presione la tecla REPRODUCIR / PAUSA para buscar y guardar automáticamente la estación de radio más clara.

Presione el botón PREV / NEXT para seleccionar la estación de radio guardada.

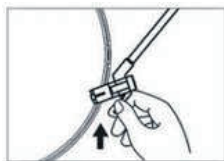
(4.3.) Grabar radio: En primer lugar inserte el dispositivo de memoria (disco flash USB o tarjeta SD/MMC). Cuando la radio esté en funcionamiento, pulse el botón de grabación (REC) en el panel de control delantero de la unidad y comenzará la grabación. Para finalizar la grabación tan solo es necesario pulsar el botón de PARADA.

Nota:

Puede estirar la antena de FM en la parte posterior del producto para mejorar la señal de FM.

5. FUNCIÓN DE TOCADISCOS

(5.1.) Coloque el interruptor de función en la posición de TOCADISCOS (PHONO). A continuación coloque un disco en el plato con cuidado. En ciertas circunstancias necesitará un adaptador de 45 RPM.



(5.2.) Seleccione la velocidad del disco: 33 1/3, 45, 78 rpm según el disco que vaya a reproducir.

(5.3.) Retire el protector de la aguja y empuje la palanca de elevación hacia arriba para levantar el brazo de lectura de su apoyo, a continuación mueva el soporte del cartucho por encima del disco y suavemente, el plato se pondrá en marcha automáticamente (posición por defecto del interruptor de parada manual/automática en la posición de ACTIVADA (ON)). A continuación baje la palanca y el brazo de lectura caerá y tocará la superficie del disco suavemente. Los usuarios podrán disfrutar de sus canciones favoritas ahora.

(5.4.) Seleccionar el control de parada automático/manual: Cuando el interruptor esté en la posición de ACTIVADA (ON) el tocadiscos se detendrá automáticamente cuando finalicen las canciones. Si se selecciona la posición de DESACTIVADA (OFF), el tocadiscos no se detendrá automáticamente.

(5.5.) Gire la perilla de control del volumen para conseguir el nivel de sonido deseado.

(5.6.) Empuje la palanca de elevación del brazo de lectura hacia arriba para levantar el brazo, el plato continuará girando pero la reproducción se interrumpirá. Para continuar la reproducción, el usuario solo necesitará bajar la palanca.

(5.7.) Grabar vinilos: En primer lugar inserte el dispositivo de memoria (disco flash USB o tarjeta SD/MMC). Cuando el tocadiscos esté en funcionamiento, pulse el botón de grabación (REC) en el panel de control delantero de la unidad y comenzará la grabación. Para finalizar la grabación tan solo es necesario pulsar el botón de PARADA.

NOTA 1: Cuando introduzca el disco flash USB y la tarjeta SD simultáneamente, el archivo grabado se guardará en el dispositivo introducido en segundo lugar. NOTA 2: Archivos grabados en formato MP3 con 128 bit.

6. FUNCIONAMIENTO CON CINTAS DE CASETE

(6.1.) Presione la tecla SOURCE para establecer el modo TAPE

(6.2.) Introduzca una cinta de casete previamente grabada en la ranura para casetes, con la cara expuesta hacia la derecha. Al empujar la cinta se deslizará hacia el mecanismo de reproducción y la reproducción comenzará automáticamente.

NOTA: una cara del casete permanecerá visible.

(6.3.) Ajuste el control de volumen al nivel que desee.

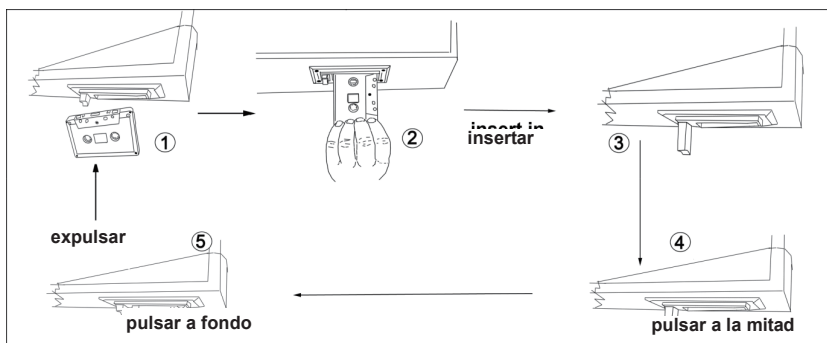
(6.4.) Pulse el botón de eyección a fondo y el casete será expulsado de la ranura.

(6.5.) Pulse el botón de eyección hasta la mitad de su recorrido para avanzar rápidamente el casete que esté escuchando.

(6.6) El casete se detendrá automáticamente cuando llegue al final.

(6.7.) Grabar casete: En primer lugar inserte el dispositivo de memoria (disco flash USB o tarjeta SD/MMC). Cuando el casete esté en funcionamiento, pulse el botón de grabación (REC) en el panel de control delantero de la unidad y comenzará la grabación. Para finalizar la grabación tan solo es necesario pulsar el botón de PARADA.

NOTA: Cuando introduzca el disco flash USB y la tarjeta SD simultáneamente, el archivo grabado se guardará en el dispositivo introducido en segundo lugar.



7. TROMA DE ENTRADA DE AUXILIAR (AUX-IN)

(7.1.) La fuente externa de sonido se puede reproducir y grabar con el dispositivo. La fuente externa de sonido se puede grabar en un disco flash USB o en una tarjeta SD a través de las tomas.

(7.2.) Grabar entrada del auxiliar: En primer lugar inserte el dispositivo de memoria (disco flash USB o tarjeta SD/MMC).

(7.3.) Cuando la entrada de auxiliar esté en funcionamiento, pulse el botón de grabación (REC) en el panel de control delantero de la unidad y comenzará la grabación. Para finalizar la grabación tan solo es necesario pulsar el botón de PARADA.

NOTA : Cuando introduzca el disco flash USB y la tarjeta SD simultáneamente, el archivo grabado se guardará en el dispositivo introducido en segundo lugar.

8. REPRODUCCIÓN DE MÚSICA DE USB, TARJETA SD / MMC DIRECTAMENTE

(8.1.) Asegúrese de que el dispositivo esté encendido, inserte el disco flash USB O el reproductor MP3 en el puerto USB y/o inserte la TARJETA DE MEMORIA (SD / MMC) en la ranura SD.

(8.2.) Coloque el interruptor de FUENTE en la posición USB/SD.

(8.3.) El dispositivo es compatible con los formatos MP3 y WMA. Durante la reproducción, pulse el botón REPRODUCIR/PAUSA una vez para detener la reproducción, púlselo de nuevo para continuar.

(8.4.) Pulse ANTERIOR (PREV) una vez para reproducir la canción anterior, continúe pulsando el botón para acelerar la selección hacia atrás. Pulse SIGUIENTE (NEXT) una vez para reproducir la siguiente canción, continúe pulsando el botón para acelerar la selección hacia adelante.

(8.5.) Función del ecualizador (EQ): Puede pulsar el botón del ecualizador "EQ" para seleccionar efectos de sonido diferentes. E1=Normal, E2=POP, E3=ROCK, E4=JAZZ, E5=CLÁSICA.

(8.6.) Función de CARPETA+: Con este botón podrá cambiar entre archivos de música almacenados (la música que ha almacenado en los dispositivos de memoria) y archivos de música grabados (la música grabada desde el tocadiscos, casete o entrada de auxiliar).

(8.7.) Pulse PARAR para detener la reproducción.

9. OPERACIÓN DE BLUETOOTH

(9.1) Pulse la tecla de "FUENTE" a la posición de BLUETOOTH.

(9.2) Encienda Smart phone o Iphone Bluetooth, luego buscar tocadiscos, entonces mach vinculación entre sí. En este caso, la música del teléfono inteligente puede ser mostrado via Turntable.

10. TOMA PARA ALTAVOCES O AURICULARES

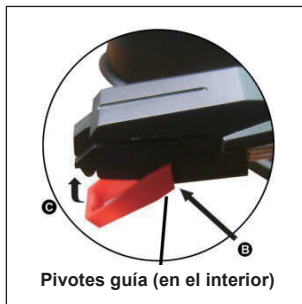
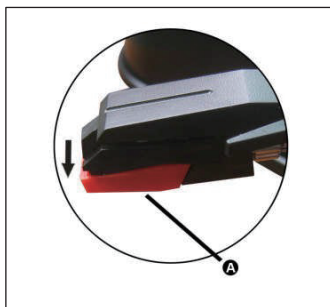
(10.1.) El tocadiscos se puede conectar a un amplificador a altavoces a través de la toma de AURICULARES.

(10.2.) La escucha privada a través de auriculares solo se puede realizar con esta toma.

11. COMO CAMBIAR LA AGUJA

(11.1.) Sacar la aguja del cartucho. Coloque un destornillador en la cubierta del cabezal de la punta de la aguja y empuje hacia abajo en la dirección mostrada en el diagrama "A". Saque la cubierta de la punta de la aguja tirando hacia adelante y hacia abajo.

(11.2.) Introducción de la aguja: Sujete la punta de la cubierta del cabezal de la aguja e introdúzcalo presionando en el sentido mostrado en "B". Empuje la cubierta del cabezal de la aguja hacia arriba en el sentido mostrado en "C" hasta que la aguja quede bloqueada en la posición de la punta.



12. CONSEJOS PARA OBTENER UN MEJOR RENDIMIENTO

(12.1.) Al abrir y cerrar la tapa del tocadiscos, manéjela suavemente, moviéndola desde el centro o desde los dos lados.

(12.2.) No toque la punta de la aguja con los dedos; evite bajarla sobre la esterilla del tocadiscos o en el borde de un disco.

(12.3.) Limpie la punta de la aguja con frecuencia, utilizando un cepillo suave y solo con un movimiento desde detrás hacia adelante. Si utiliza un líquido para limpiar agujar, hágalo en pequeñas cantidades. Limpie la cubierta para el polvo y la carcasa con cuidado, utilizando un paño suave. Utilice solo una pequeña cantidad de detergente suave para limpiar el tocadiscos y la cubierta para el polvo. No utilice nunca productos químicos ni disolventes agresivos en ninguna parte del sistema del tocadiscos.

(12.4.) Antes de mover el tocadiscos, desenchúfelo siempre de la toma de CA y fije el brazo de lectura y su apoyo con una atadura de vinilo.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Puerto USB / SD / MMC para codificación y decodificación
- Adaptador de 45 RPM incorporado
- Brazo de lectura de reproducción semiautomática impulsado por correa
- Cartucho estéreo cerámico con aguja con diamante
- Pantalla LCD con iluminación de fondo
- Cubierta extraíble semitransparente para proteger del polvo
- Conector Jack de 3,5mm
- Potencia de entrada: EU: 220V/50Hz; US: 110V/60Hz
- Peso / Dimensiones: 2,38KG / (L) 31,5 x (An) 29 x (Al) 11cm

Contenido del paquete: Convertidor digital para LP y casete con una radio estéreo integrado, Fija la antena de radio, Manual del usuario

Convertitore digitale per LP e cassette con la radio stereo integrata Manuale dell'utente

Prima dell'operazione:

COLLEGARE LA LINEA DI ALIMENTAZIONE A AMERICA 110V/60HZ EUROPA 220V/50HZ

II "POTERE/II VOLUME" LA CHIAVE PER 3 SECONDI, APRI LA MACCHINA.

- Scegliere la posizione di installazione dell'unità con attenzione. Evitare di porla alla luce solare diretta o in prossimità di una sorgente di calore. Evitare anche posizioni soggette a vibrazioni e polvere eccessiva, calore, freddo o umidità.
- Non installare l'unità in una posizione inclinata. Essa è progettata per funzionare solo in posizione orizzontale.
- Se l'unità è trasportata direttamente da un ambiente freddo a uno caldo, l'umidità può formare condensa all'interno del lettore, e causare danni. Quando si installa per la prima volta l'unità, o quando la si sposta da un ambiente freddo a uno caldo, attendere 30 minuti prima di accenderla.
- I fori di ventilazione non devono essere coperti. Assicurarsi che vi sia spazio sufficiente sopra e sotto l'amplificatore/il ricevitore. Non porre un lettore CD o altro dispositivo sopra il lettore giradischi/registratori.
- Non aprire l'alloggiamento in quanto potrebbe comportare il danneggiamento della circuiteria o scossa elettrica.
- Quando si rimuove la spina, non tirare mai per il cavo. Se si prevede di non utilizzare il lettore per lungo tempo, assicurarsi di scollegare il lettore dall'alimentazione CA:
- Per prevenire il rischio di incendio o scossa elettrica, scollegare l'unità dall'alimentazione CA quando la si pulisce. Prestare attenzione quando si puliscono e si asciugano le parti in plastica. Non tentare di pulire l'unità con solventi chimici in quanto possono danneggiare le rifiniture.

1. PARTICULARITÀ

- Registrazione diretta del LP, cassette, radio, AUX-IN, Bluetooth USB flash drive O SD card (fino a 32GB)
- Non è richiesto alcun PC
- Riproduzione musica MP3 da chiavetta USB o scheda SD / MMC
- Radio analogica AM / FM / FM stereo
- Dispositivo giradischi a 3 velocità per 33 1/3, 45, 78 GIRI
- Connettore AUX-IN e porta per cuffie
- Altoparlanti stereo ad ampio raggio integrati
- Lettore di cassette integrato
- Bella forma e maneggevolezza
- Controllo Remoto

2. STRUTTURA

1. MANOPOLA ACCENSIONE/VOL

2. Jack cuffie
3. Tasto SORGENTE (PHONO/CASSETTA/ AUX IN/USB&SD/TUNER/BLUETOOTH)

4. Tasto REC
5. Tasto FOLDER+
6. Ricezione IR
7. Display LCD
8. Tasto PLAY / PAUSE
9. Tasto STOP

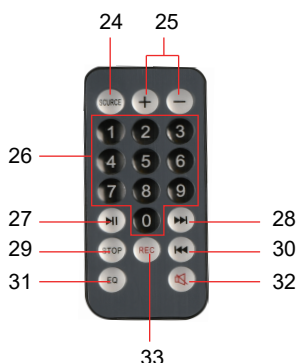
10. Tasto PREV
11. Tasto NEXT
12. Jack AUX-IN
13. Manopola sintonizzatore

14. Presa USB
15. Presa SD / MMC
16. Piatto grande
17. Adattatore 45 giri
18. Set braccio di tono
19. Leva di sollevamento

- Riproduzione / Pausa
20. Interruttore velocità
21. Cartuccia diamante
22. Slot cassetta
23. Dinamica a intera gamma altoparlanti stereo



- 24. Tasto SORGENTE (PHONO/CASSETTA/
AUX IN / USB&SD / TUNER / BLUE TOOTH)
- 25. Tasto Vol +/-
- 26. Tasto Tracce/Canale N.
- 27. Tasto PLAY / PAUSE
- 28. Tasto NEXT
- 29. Tasto STOP
- 30. Tasto PREV
- 31. Tasto EQ
- 32. Tasto Mute
- 33. Tasto RECORD

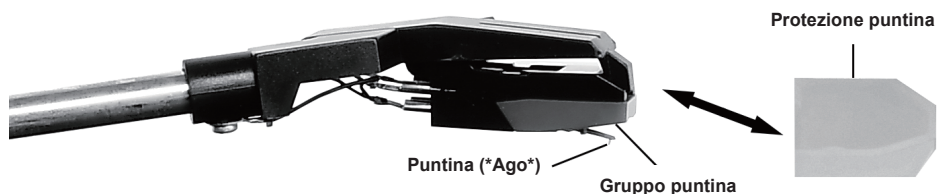


**(1) COLLEGARE LA LINEA DI ALIMENTAZIONE A AMERICA 110V/60HZ
EUROPA 220V/50HZ II “POTERE/II VOLUME” LA CHIAVE PER 3
SECONDI, APRI LA MACCHINA.**

(2) Portare il selettore delle funzioni sulla funzione PHONO / AUX-IN / USB & SD / TUNER/BLUETOOTH. Ora il sistema è pronto a riprodurre la musica.

3. INSTALLAZIONE

ATTENZIONE: Per evitare di danneggiare la puntina, assicurarsi che la protezione della puntina inclusa sia in posizione quando il giradischi è installato, spostato o pulito.



4. FUNZIONAMENTO FM / AM

(4.1.) Premere il tasto SOURCE per impostare la modalità AM / FM.

(4.2.) Ricerca della stazione radio: ruotare la manopola del sintonizzatore per selezionare la stazione radio desiderata o premere il tasto PLAY/PAUSE per cercare e salvare automaticamente la stazione radio più chiara.

Premere il pulsante PREV/NEXT per selezionare la stazione radio salvata.

(4.3.) Registrazione radio: Innanzitutto inserire il dispositivo di memoria (chiavetta USB o scheda SD /MMC). Quando la radio è in funzione, premere il tasto REC sul pannello di controllo anteriore dell'unità, quindi la registrazione inizia. Per terminare la registrazione, premere il tasto STOP.

Nota:

È possibile allungare l'antenna FM sul retro del prodotto per migliorare il segnale FM.

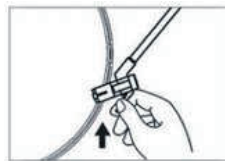
5. FUNZIONAMENTO PHONO

(5.1.) Premere l'interruttore Function alla posizione PHONO.

Quindi porre un disco sul piatto.

In alcune circostanze, è necessario l'adattatore 45 giri. (5.2.)

Selezionare la velocità del disco: 33 1/3, 45, 78 giri in base al vinile da riprodurre.



(5.3.) Rimuovere la protezione della puntina e sollevare la leva di sollevamento per alzare il braccio del tono dalla base del braccio, e quindi spostare il supporto della cartuccia sul disco, ora il piatto si avvia automaticamente (impostazione predefinita dell'interruttore di arresto Auto/Manuale in posizione ON). Quindi abbassare la leva, il braccio del tono scende e tocca la superficie del disco. Ora gli utenti possono godersi le loro canzoni preferite.

(5.4.) Selezionare il controllo di arresto automatico/manuale: Il giradischi si fermerà automaticamente una volta finito il disco (posizione ON). L'altro lato sarà sempre giocare quando è in posizione OFF, questo può aiutare a giocare un vinile registrato che non può essere giocato fino alla fine in via normale.

(5.5.) Ruotare la manopola di controllo del volume per ottenere il livello di suono desiderato.

(5.6.) Premere la leva di sollevamento del braccio per sollevare il braccio, ora il piatto continua ad essere in funzione, ma la riproduzione è in pausa. Per continuare la riproduzione, l'utente deve abbassare la leva.

(5.7.) Registrazione vinile: Innanzitutto inserire il dispositivo di memoria (chiavetta USB o scheda SD /MMC). Quando il giradischi è in funzione, premere il tasto REC sul pannello di controllo anteriore dell'unità, quindi la registrazione inizia. Per terminare la registrazione, premere il tasto STOP.

NOTA 1: Quando si inserisce contemporaneamente chiavetta USB e scheda SD, il file registrato sarà salvato nell'ultimo dispositivo inserito.

NOTA 2: File registrato in formato MP3 a 128 bit.

6. FUNZIONAMENTO CASSETTA

(6.1.) Premere il tasto SOURCE per impostare la modalità TAPE

(6.2.) Inserire una cassetta pre-registrata nello vano cassetta con il lato esposto rivolto verso destra. Premendo, la cassetta scorre nel meccanismo del nastro e viene riprodotta automaticamente. Nota: un'estremità del nastro resta visibile.

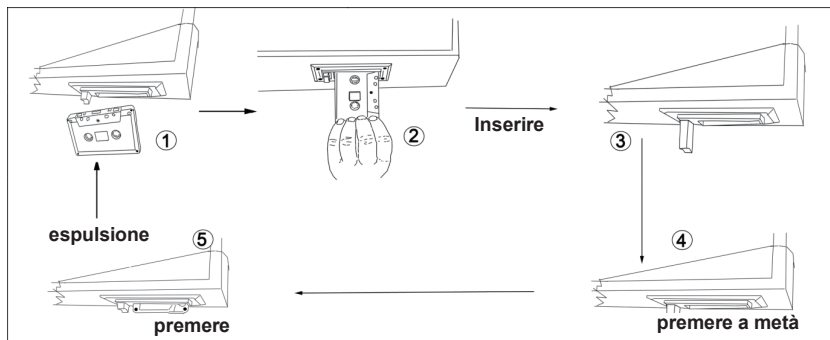
(6.3.) Regolare il controllo del volume al livello di suono desiderato.

(6.4.) Premere completamente il pulsante di espulsione, il nastro è espulso dal vano. (6.5.) Premere a metà il tasto di espulsione per avanzamento rapido del nastro mentre si sta ascoltando.

(6.6) Il nastro si interromperà automaticamente quando raggiunge la fine.

(6.7.) Registrazione cassetta: Innanzitutto inserire il dispositivo di memoria (chiavetta USB o scheda SD/MMC). Quando la cassetta è in funzione, premere il tasto REC sul pannello di controllo anteriore dell'unità, quindi la registrazione inizia. Per terminare la registrazione, premere il tasto STOP.

Nota: Quando si inserisce contemporaneamente chiavetta USB e scheda SD, il file registrato sarà salvato nell'ultimo dispositivo inserito.



7. JACK AUX – IN

(7.1.) La sorgente audio esterna può essere riprodotta e registrata attraverso il dispositivo. La sorgente audio esterna può essere registrata sulla chiavetta USB o scheda SD attraverso le porte.

(7.2.) Registrazione AUX-IN: Innanzitutto inserire il dispositivo di memoria (chiavetta USB o scheda SD/MMC).

(7.3.) Quando AUX-IN è in funzione, premere il tasto REC sul pannello di controllo anteriore dell'unità, quindi la registrazione inizia. Per terminare la registrazione, premere il tasto STOP.

NOTA : Quando si inserisce contemporaneamente chiavetta USB e scheda SD, il file registrato sarà salvato nell'ultimo dispositivo inserito.

8. RIPRODUZIONE DIRETTAMENTE DA USB E SCHEDA SD / MMC

(8.1.) Assicurarsi di accendere, inserire la chiavetta USB o il lettore MP3 nella porta USB e/o inserire la SCHEDA DI MEMORIA (SD/MMC) nella porta SD.

(8.2.) Impostare l'interruttore FONTE in posizione USB/SD.

(8.3.) Il dispositivo supporta formati MP3 e WMA. Durante lo stato di riproduzione, premere il pulsante PLAY/PAUSE una volta per interrompere la riproduzione, premere nuovamente per continuare.

(8.4.) Premere una volta PREV per riprodurre la canzone precedente, tenere premuto per accelerare la selezione all'indietro. Premere 1x NEXT per riprodurre la canzone successiva, tenere premuto per accelerare la selezione in avanti.

(8.5.) Funzione EQ: è possibile premere il pulsante "EQ" per scegliere un diverso effetto sonoro. E1 = Normale, E2 = POP, E3 = ROCK, E4 = JAZZ, E5 = CLASSIC.

(8.6.) Funzione FOLDER+: Premendo questo pulsante, è possibile commutare tra i file musicali memorizzati (la musica memorizzata nei dispositivi di memoria) e i file musicali registrati (la musica registrata da giradischi, cassetta e aux in).

(8.7.) Premere STOP per interrompere la riproduzione.

9. FUNZIONAMENTO BLUETOOTH

(9.1) Premere il tasto "SOURCE" per posizione BLUETOOTH.

(9.2) Attivare Smart phone o Iphone Bluetooth, quindi cercare di giradischi, quindi ma ch abbinamento tra loro. In questo caso, la musica da Smart phone può essere visualizzata via Turntable.

10. JACK CUFFIA / USCITA MICROFONO

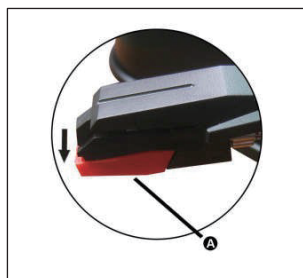
(10.1.) Il giradischi può essere collegato all'amplificatore o agli altoparlanti mediante il jack HEADPHONE da 3,5mm.

(10.2.) Attraverso questo jack si può anche effettuare l'ascolto privato dalle cuffie.

11. COME SOSTITUIRE LA PUNTINA

(11.1.) Rimozione della puntina dalla cartuccia: Porre un cacciavite all'estremità della testa della puntina e premere verso il basso nella direzione mostrata nella figura "A". Rimuovere la puntina tirandola in avanti e premendo verso il basso.

(11.2.) Inserimento della puntina: Mantenere l'estremità della puntina e inserirla premendo nella direzione mostrata da "B". Premere la testina verso l'alto nella direzione illustrata da "C" finché la testina non si blocca in posizione.



12. CONSIGLI PER MIGLIORI PRESTAZIONI

(12.1.) Quando si apre o chiude il coperchio del giradischi, manipolare con attenzione, spostando al centro o in modo equilibrato sui lati.

(12.2.) Non toccare la puntina con le dita; evitare di far urtare la puntina sulla superficie girevole o sul bordo di registrazione.

(12.3.) Pulire di frequente la puntina, utilizzando un pennello morbido solo con movimento da dietro ad avanti. Se si utilizza un liquido per pulizia puntina, utilizzarlo in piccole quantità. Pulire il coperchio antipolvere e l'alloggiamento del giradischi con un panno morbido. Non applicare mai agenti chimici aggressivi o solventi su qualsiasi parte del giradischi.

(12.4.) Prima di spostare il giradischi, scollegarlo sempre dalla presa CA e stringere il braccio del tono sul base del braccio con legaccio in vinile.

SPECIFICHEI TECNICHE

- Slot USB / SD / MMC per codifica e decodifica
- Adattatore 45 GIRI integrato
- Cinghia di trasmissione e braccio tono riproduzione semi-automatico
- Cartuccia stereo in ceramica con puntina in pietra preziosa
- Schermo LCD con retroilluminazione
- Copertura antipolvere in plastica semi-trasparente removibile
- Connettore Jack 3,5mm
- Potenza di ingresso: EU: 220V/50Hz; US: 110V/60Hz
- Peso / Dimensioni: 2,38KG / (Lu) 31,5 x (La) 29 x (A) 11cm

Elenco Pacco: Convertitore digitale per LP e cassette con la radio stereo integrata,
Risolto radio antenna, Manuale dell'utente

Cyfrowy konwerter dla LP i kaseła z wbudowanym radiem stereo Instrukcja obsługi

Przed użyciem:

**PODLACZ PRZEWOD ZASILAJACY DO GNIAZDA SIECIOWEGO EUROPA JEST 220V 50/HZ W STANACH ZJEDNOCZONYCH 110V/60HZ
NACISNIJ PRZYCIISK REGULACJI GLOSNOŚCI NA 3 SEKUND,A NASTĘPNIE
POWER,KTORE ZOSTANIE OTWARTE.**

- Miejsce instalacji urządzenia wybierz z zachowaniem ostrożności. Unikaj umieszczania go w miejscu nasłonecznionym i w pobliżu źródeł ciepła. Unikaj także miejsc z drganiami, nadmiernie zakurzonych, gorących, zimnych lub wilgotnych.
- Nie należy instalować urządzenia w pozycji pochylonej. Zostało ono zaprojektowane do pracy wyłącznie w położeniu poziomym.
- Jeśli urządzenie zostanie przeniesione z miejsca chłodnego do ciepłego, wilgoć może się skroplić wewnątrz odtwarzacza, co może spowodować jej uszkodzenie. Przy pierwszej instalacji urządzenia lub po przeniesieniu go z miejsca chłodnego do ciepłego, odczekaj 30 minut przed włączeniem.
- Otwory wentylacyjne nie powinny być zasłonięte. Upewnij się, że nad i obok wzmacniacza/odbiornika jest wystarczająco dużo miejsca. Nie umieszczaj odtwarzacza CD ani innego sprzętu na gramofonie/nagrywarce.
- Nie otwieraj obudowy, może to doprowadzić do uszkodzenia obwodów elektrycznych lub porażenia prądem elektrycznym.
- Wyjmując wtyczkę z gniazdka, nigdy nie szarp za kabel. Jeśli nie zamierzasz korzystać z odtwarzacza przez dłuższy czas, upewnij się, czy odtwarzacz jest odłączony od źródła zasilania
- Aby uniknąć niebezpieczeństwa pożaru lub porażenia prądem, należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania podczas czyszczenia. Podczas czyszczenia i wycierania części z tworzyw sztucznych należy zachować ostrożność. Nie próbuj czyścić urządzenia z użyciem rozpuszczalników chemicznych - może to uszkodzić powierzchnię.

1. CECHY

- Bezpośrednio nagrywania LP, kasety, radio, AUX-IN, Bluetooth lub USB błysk przejażdżka Lub karty SD (do 32GB)
- PC nie jest wymagane
- Odtwarza muzykę MP3 z pamięci USB lub karty SD / MMC
- Analogowe radio AM / FM / FM stereo
- 3 prędkości: 33 1/3, 45, 78 obr./min
- Gniazdo AUX-IN i wyjście słuchawkowe
- Wbudowana szerokopasmowe głośniki stereo
- Wbudowany odtwarzacz kasetowy
- Ładny kształt i łatwa obsługa
- Pilot zdalnego sterowania

2. STRUKTURA

1. POKRETŁO MOC/GŁOSNOSC

2. Złącze słuchawek

3. Przycisk Źródła (PHONO/TAPE/ AUXIN/USB&SD/TUNER/BLUETOOTH)

4. Przycisk REC (nagrywanie)

5. Przycisk FOLDER+

6. Odbioru podczerwieni

7. Wyświetlacz LCD

8. Przycisk PLAY / PAUSE

(odtwarzaj / wstrzymaj)

9. Przycisk STOP

10. Przycisk PREV (wstecz)

11. Przycisk NEXT (dalej)

12. Gniazdo wtykowe AUX-IN

13. Pokrętko tunera

14. Gniazdo USB

15. Gniazdo SD / MMC

16. Duży talerz

17. Przełącznik 45 obr/min

18. Ramię gramofonu

19. Dźwignia odtwarzaj/wstrzymaj

20. Regulator prędkości

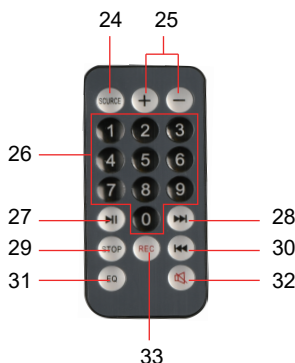
21. Kasecie z diamentem

22. Wejście na taśmę

23. Pełnozakresowe dynamiczne głośniki stereo



24. Przycisk Źródła (PHONO/TAPE/AUXIN/USB&SD/TUNER/BLUETOOTH)
25. Przycisk głośność +/-
- 26.Tracks/Channel NO.key
27. Przycisk PLAY /PAUSE (odtwarzaj / wstrzymaj)
28. Przycisk NEXT (dalej)
29. Przycisk STOP
30. Przycisk PREV (wstecz)
31. Przycisk EQ (korektor dźwięku)
32. Przycisk Mute
33. Przycisk RECORD



(1) PODŁĄCZ PRZEWOD ZASILAJACY DO GNIAZDA SIECIOWEGO EUROPA JEST 220V 50/HZ 110V/60HZ W STANACH ZJEDNOCZONYCH NACISNIJ PRZYCISK REGULACJI GŁOSNOSCI NA 3 SEKUND,A NASTĘPNIE POWER,KTORE ZOSTANIE OTWARTE.

- (2) Ustaw przełącznik wyboru funkcji w położeniu PHONO / AUX-IN / USB & SD / TUNER/BLUETOOTH. Teraz urządzenie jest gotowe do odtwarzania muzyki.

3. INSTALACJA

UWAGA: Aby uniknąć uszkodzenia igły, upewnij się, że załączona osłona znajduje się na miejscu zawsze, gdy gramofon jest instalowany, przenoszony lub czyszczony.



4. FUNKCJA RADIO FM / AM

(4.1.) Naciśnij klawisz SOURCE, aby ustawić tryb AM / FM.

(4.2.) Wyszukiwanie stacji radiowej: Obróć pokrętko tunera, aby wybrać żądaną stację radiową lub naciśnij przycisk PLAY/PAUSE, aby automatycznie wyszukiwać i zapisać najczystsza stację radiową.

Naciśnij przycisk PREV/NEXT, aby wybrać zapisaną stację radiową.

(4.3.) Nagrywanie z radia: Po pierwsze włóż nośnik pamięci (pamięć flash USB lub kartę SD/MMC). Gdy radio działa, naciśnij przycisk REC na przednim panelu sterowania - rozpocznie się nagrywanie. Aby zakończyć nagrywanie, wciśnij przycisk STOP.

Notatka:

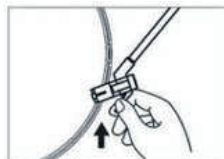
Możesz rozciągnąć antenę FM z tyłu produktu, aby wzmocnić sygnał FM.

5. FUNKCJA GRAMOFONU

(5.1.) Ustaw przełącznik funkcyjny w położeniu PHONO.

Delikatnie połóż płytę gramofonową na talerzu. W pewnych okolicznościach potrzebna jest przejściówka 45 obr./min.

(5.2.) Wybierz prędkość nagrywania: 33 1/3, 45, 78 obr./min - odpowiednio do wybranej płyty.



(5.3.) Zdejmij osłonę igły i unieś dźwignię, aby podnieść ramię z położenia postojowego, a następnie delikatnie przesun kasetę igły na płytę. Teraz talerz uruchomi się automatycznie (ustawienie domyślne przełącznika zatrzymywanie automatyczne/ręczne w położeniu WŁ.). Następnie opuść dźwignię - ramię opadnie i delikatnie dotknie powierzchni płyty. Teraz możesz cieszyć się swoimi ulubionymi utworami.

(5.4.) Wybierz tryb zatrzymywania automatycznego/ręcznego: Talerz obrotowy zatrzyma się automatycznie, gdy płyta się zakończy - gdy przełącznik znajduje się w pozycji WŁ. Gdy przełącznik znajduje się w położeniu WYŁ. talerz obrotowy nie zatrzyma się automatycznie.

(5.5.) Obróć pokrętko regulacji głośności do pożądanego poziomu głośności.

(5.6.) Popchnij dźwignię podnoszenia ramienia do góry, aby podnieść ramię - talerz nadal się obraca, ale odtwarzanie zostało wstrzymane. Aby kontynuować odtwarzanie, wystarczy położyć dźwignię.

(5.7.) Nagrywanie z płyty winylowej: Po pierwsze włóż nośnik pamięci (pamięć flash USB lub kartę SD/MMC). Gdy gramofon działa, naciśnij przycisk REC na przednim panelu sterowania - rozpocznie się nagrywanie. Aby zakończyć nagrywanie, wciśnij przycisk STOP.

UWAGA 1: Jeśli włożysz pamięć USB oraz kartę SD, zarejestrowany plik zostanie zapisany na tym drugim nośniku.

UWAGA 2: Zarejestrowany plik w formacie MP3 z wykorzystaniem pasma 128-bitowego.

6. ODTWARZANIE KASET

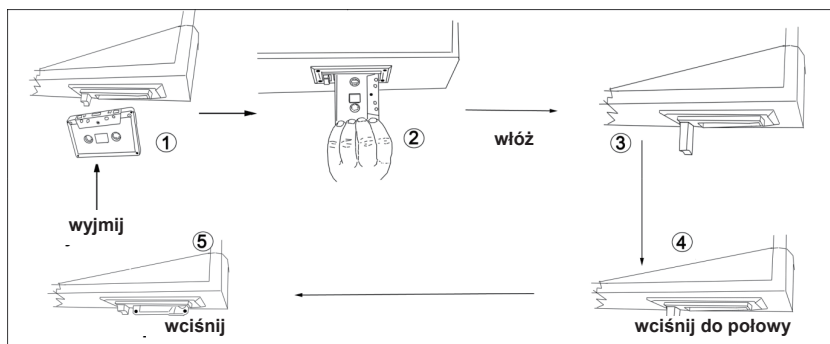
(6.1.) Naciśnij klawisz SOURCE, aby ustawić tryb TAPE

(6.2.) Włóż nagrany kasetę do magnetofonu, taśmą w prawą stronę. Popchnij kaseta wsunie się do mechanizmu i rozpocznie się automatyczne odtwarzanie.

Uwaga: Koniec kasyty pozostanie widoczny.

(6.3.) Ustaw pożądaną poziom głośności.

- (6.4.) Wciśnij przycisk wysuwania do końca: Kasetę zostanie wysunięta z gniazda.
- (6.5.) Wciśnij przycisk wysuwania do połowy, aby szybko przewinąć do przodu o taśmę, której słuchasz.
- (6.6.) Taśma zatrzyma się automatycznie, gdy dojdzie do końca.
- (6.7.) Nagrywanie z kaset: Po pierwsze włóż nośnik pamięci (pamięć flash USB lub kartę SD/MMC). Gdy kaseeta działa, naciśnij przycisk REC na przednim panelu sterowania - rozpocznie się nagrywanie. Aby zakończyć nagrywanie, wciśnij przycisk STOP.
- Uwaga: Jeśli włożysz pamięć USB oraz kartę SD, zarejestrowany plik zostanie zapisany na tym drugim nośniku.



7. GNIAZDO WTYKOWE AUX-IN

- (7.1.) Urządzenie może odtwarzać oraz nagrywać na zewnętrznych źródłach dźwięku.
- (7.2.) Zewnętrzne źródła dźwięku mogą być zapisywane na nośniku pamięci flash USB lub karcie SD za pośrednictwem gniazd.
- (7.3.) Nagrywanie z wejścia Aux-IN: Po pierwsze włóż nośnik pamięci (pamięć flash USB lub kartę SD/MMC). Gdy wejście Aux działa, naciśnij przycisk REC na przednim panelu sterowania - rozpocznie się nagrywanie. Aby zakończyć nagrywanie, wciśnij przycisk STOP.

UWAGA : Jeśli włożysz pamięć USB oraz kartę SD, zarejestrowany plik zostanie zapisany na tym drugim nośniku.

8. ODTWARZANIE MUZYKI BEZPOŚREDNIO Z USB / SD / MMC

- (8.1.) Upewnij się, że zasilanie jest włączone, włóż nośnik USB lub odtwarzacz MP3 do portu USB i/lub włóż KARTĘ PAMIĘCI (SD/MMC) do gniazda SD.
- (8.2.) Ustaw przełącznik ŹRÓDŁO w położeniu USB/SD.
- (8.3.) Urządzenie obsługuje plik MP3 i WMA. Podczas odtwarzania, naciśnij przycisk PLAY/PAUSE jeden raz, aby wstrzymać odtwarzanie, naciśnij go ponownie, aby kontynuować.

(8.4.) Naciśnij przycisk PREV jeden raz, aby wybrać poprzedni utwór, naciśnij i przytrzymaj, aby przyspieszyć przesuwanie wstecz. Naciśnij przycisk NEXT jeden raz, aby wybrać następny utwór, naciśnij i przytrzymaj, aby przyspieszyć przesuwanie w przód.

(8.5.) Funkcja korektora dźwięku: Możesz wcisnąć przycisk "EQ", aby wybierać różne efekty dźwiękowe. E1 = Normalny, E2 = POP, E3 = ROCK, E4 = JAZZ, E5 = KLASYCZNA.

(8.6.) Funkcja FOLDER+: Wciskając ten przycisk, może przełączać się pomiędzy zapisanymi plikami muzycznymi (muzyka, którą zapisałeś na pamięciach przenośnych) oraz nagranyymi plikami muzycznymi (muzyka nagrana z gramofonu, magnetofonu kasetowego lub przez wejście AUX-IN).

(8.7.) Naciśnij przycisk STOP, aby zakończyć odtwarzanie.

9. OBSŁUGA BLUETOOTH

(9.1) Naciśnij klawisz "ŹRÓDŁO" do pozycji BLUETOOTH.

(9.2) Włącz inteligentny telefon lub Iphone Bluetooth, a następnie wyszukaj gramofon, a następnie mach parowanie siebie. W takim przypadku muzyki ze smartfona mogą być wyświetlane via Turntable.

10. WYJŚCIE SŁUCHAWKOWE / GNIAZDO SŁUCHAWEK

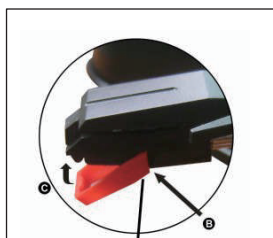
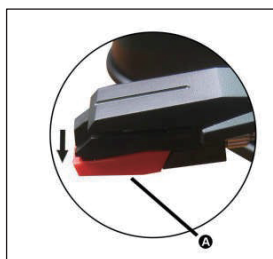
(10.1.) Gramofon można podłączyć do wzmacniacza lub głośników przez gniazdo słuchawkowe 3,5mm.

(10.2.) Za pomocą tego gniazda można także podłączyć słuchawki.

11. JAK WYMIENIĆ IGŁĘ

(11.1.) Wyjmowanie igły z kasety: Umieść końcówkę śrubokrętu na końcu kasety i popchnij w dół w kierunku pokazanym na rysunku jako "A". Zdejmij osłonę kasety igły ciągnąc ją do przodu i pchając w dół.

(11.2.) Wkładanie igły: Przytrzymaj końcówkę osłony igły i włóż ją poprzez naciśnięcie w kierunku pokazanym na rysunku jako "B". Wciśnij osłonę igły do góry w kierunku pokazanym na rysunku jako "C" tak, aby igła zablokowała się w pozycji końcówki.



Sworznie prowadzące (wewnętrzne)

12. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE LEPSZEGO DZIAŁANIA

(12.1.) Podczas otwierania lub zamykania pokrywy gramofonu, należy obchodzić się z nią delikatnie, przesuwając ją do środka bądź w równym stopniu po obu stronach.

(12.2.) Nie dotykaj igły palcami; unikaj przeskakiwania igłą po talerzu krawędzi płyty.

(12.3.) Często czyścić końcówkę igły za pomocą miękkiej szczotki, wyłącznie ruchem w przód i w tył. Jeśli używasz płynu do czyszczenia igieł, używaj go bardzo oszczędnie. Pokrywę i obudowę gramofonu czyść delikatnie miękką szmatką. Do czyszczenia talerza obrotowego i pokrywy używaj tylko niewielkiej ilości łagodnego detergentu.

(12.4.) Przed przemieszczeniem gramofonu zawsze wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego i przymocuj ramię gramofonu na wsporniku za pomocą blokady.

DANE TECHNICZNE

- Gniazdo USB / SD / MMC do kodowania i dekodowania
- Wbudowana przejściówka 45 obr/min.
- Pasek napędowy i półautomatyczne ramię odtwarzacza
- Ceramiczny wkład stereo z igłą z kamieniem szlachetnym
- Ekran LCD z podświetleniem
- Zdejmowana osłona z półprzezroczystego tworzywa sztucznego
- Połączenie Jack 3,5mm
- Moc wejściowa: EU: 220V/50Hz; US: 110V/60Hz
- Waga / Wymiary: 2,38KG / (D) 31,5 x (Ś) 29 x (W) 11cm

Zawartość pakietu: Cyfrowy konwerter dla LP i kaseta z wbudowanym radiem stereo , Stała antena radiowa, Instrukcja obsługi

Digitaal converter voor LP en cassette met geïntegreerde stereo radio Gebruiksaanwijzing

Vóór het gebruik:

**STEEK DE STEKKER VAN HET NETSNOER IN EEN STOPCONTACT MET
AMERIKA 110V/60HZ EUROPA 220V/50HZ.
DRUK OP DE "POWER/VOLUME"-KNOP VOOR 3 SECONDEN, DAN MACHT DIE
ZAL OPENEN.**

- Bepaal de plaats waar u het apparaat neerzet zorgvuldig. Vermijd om het in direct zonlicht of in de buurt van een warmtebron neer te zetten. Vermijd ook plaatsen waar het apparaat kan worden blootgesteld aan trillingen/overmatig stof/hitte/kou of vocht.
- Laat het apparaat niet hellen. Het is ontworpen om uitsluitend in horizontale stand te worden gebruikt.
- Als het apparaat direct van een warme naar een koude plaats wordt gebracht, kan er zich condens vormen in het apparaat, waardoor het kan worden beschadigd. Als u het apparaat voor de eerste keer installeert of wanneer u het van een koude naar een warme plaats verplaatst, wacht dan 30 min. voordat u het apparaat in gebruik neemt.
- De ventilatieopeningen mogen niet worden afgedekt. Zorg ervoor dat er genoeg ruimte is boven en naast de versterker/ontvanger. Plaats geen CD-speler of andere apparatuur bovenop de draaitafel/speler/recorder.
- Open de behuizing niet, omdat dit schade aan de elektrische circuits of elektrische schokken tot gevolg kan hebben.
- Trek nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen. Als u het apparaat voor langere tijd niet gebruikt, haal dan de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
- Haal ter voorkoming van het risico op brand of schooken de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat reinigt. Wees voorzichtig bij het reinigen en afvegen van de plastic onderdelen. Reinig het apparaat niet met chemische oplosmiddelen, omdat dit de afwerking van het apparaat kan beschadigen.

1. BIJZONDERHEDEN

- Direct opnemen van LP, cassette, radio, AUX-IN, Bluetooth te USB schicht toer Of SD kaart (maximaal 32GB)
- Geen PC nodig
- Afspelen MP3 muziek van USB-stick of SD / MMC-kaart
- Radio analoge AM / FM / FM stereo
- Draaitafel met 3 snelheden: 33 1/3, 45, 78 TPM
- Aansluitingen voor AUX-IN en hoofdtelefoon
- Geïntegreerde stereo luidsprekers met volledig bereik
- Geïntegreerde cassettespeler
- Mooie vorm en eenvoudige bediening
- Afstandsbediening

2. STRUCTUURE

1. AAN- /UIT- / VOLUMEKNOP
2. Hoofdtelefoonaansluiting
3. BRONTOETS (PHONO/TAPE/ AUX IN/USB&SD/TUNER/BLUETOOTH)

4. Opnametoets
5. MAP+ toets
6. IR Ontvangen
7. LCD-Display
8. AFSPELEN / PAUZE-toets
9. Stoptoets
10. Toets VORIGE
11. Toets VOLGENDE
12. Aansluiting voor AUX-IN
13. Afstemknop
14. USB-aansluiting
15. Aansluiting voor SD / MMC
16. Het draai plateau
17. Adapter 45 toeren singles
18. Toonarm
19. Hendel voor lift: Afspelen/Pauze
20. Snelheidschakelaar
21. Element met diamantnaald
22. Sleuf voor cassettebandje
23. Dynamiek met volledig bereik stereo luidspreker



24. BRONTOETS (PHONO/TAPE/
AUXIN/USB&SD/TUNER/B LUETOOTH)

25. Volumeknop +/-

26. Tracks/Kanaal Nr. Toets

27. AFSPELEN/PAUZE-toets

28. Toets VOLGENDE

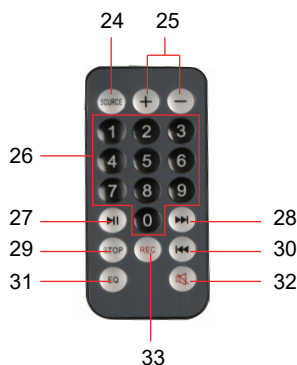
29. Stoptoets

30. Toets VORIGE

31. EQ-knop

32. Mute-toets

33. Opnametoets

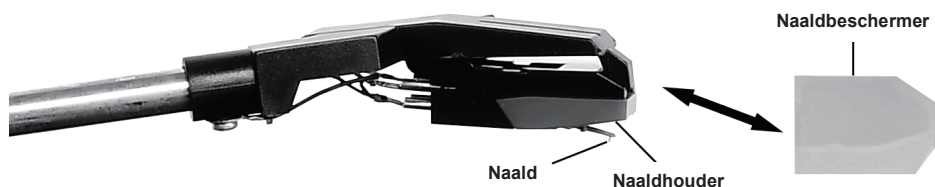


(1) STEEK DE STEKKER VAN HET NETSNOER IN EEN STOPCONTACT MET AMERIKA 110V/60HZ EUROPA 220V/50HZ. DRUK OP DE “POWER/VOLUME” -KNOP VOOR 3 SECONDEN, DAN MACHT DIE ZAL OPENEN.

(2) Zet de functieschakelaar in de stand PHONO / AUX-IN / USB & SD / TUNER/BLUETOOTH. Uw systeem is nu gereed om muziek af te spelen.

3. INSTALLATIE

LET OP: Zorg er ter voorkoming van beschadiging van de naald voor dat de meegeleverde naaldbeschermmer altijd is geplaatst wanneer de draaitafel wordt geïnstalleerd, verplaatst of gereinigd.



4. BEDIENING FM / AM

(4.1.) Druk op de SOURCE-toets om de AM / FM-modus in te stellen.

(4.2.) Zoeken naar de radiozender: Draai aan de tunerknop om de gewenste radiozender te selecteren, of druk op de PLAY/PAUSE-toets om automatisch de duidelijkste radiozender te zoeken en op te slaan.

Druk op de PREV/NEXT-knop om de opgeslagen radiozender te selecteren.

(4.3.) Radio opnemen: Plaats eerst een opslagmedium (USB-stick of SD/MMC-kaart). Druk als de radio in bedrijf is op de opnametoets op het bedieningspaneel aan de voorkant van het apparaat; de opname wordt gestart. Druk om de opname te beëindigen gewoon de toets STOP.

OPMERKING: Als u zowel een USB-stick als een SD-kaart plaatst, wordt het opgenomen bestand opgeslagen op het apparaat dat als laatste is geplaatst.

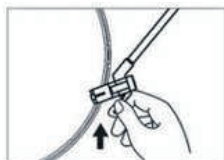
Opmerking:

U kunt de FM-antenne aan de achterkant van het product uitrekken om het FM-signaal te versterken.

5. BEDIENING GRAMMOFOON

(5.1.) Zet de functieschakelaar in de stand PHONO

(Grammofoon). Leg dan voorzichtig een grammofoonplaat op het plateau. Soms is er een adapter voor 45 toeren singles nodig.



(5.2.) Kies de snelheid van de grammofoonplaat: 33 1/3, 45, 78 tpm, afhankelijk van de af te spelen grammofoonplaat.

(5.3.) Verwijder de naaldbeschermer en zet de hendel van de lift omhoog om de toonarm van de steun te verwijderen en beweeg dan de elementhouder voorzichtig over de grammofoonplaat. Het plateau begint automatisch te draaien (De schakelaar voor automatisch/handmatig stoppen staat standaard in de stand AAN). Laat de lift neer; de toonarm wordt voorzichtig op de grammofoonplaat neergelaten. Gebruikers kunnen nu van hun favoriete muziek genieten.

(5.4.) Kies voor automatisch/handmatig stoppen: Als de schakelaar in de stand AAN staat, stopt de draaitafel automatisch aan het eind van de grammofoonplaat. In de stand UIT blijft de draaitafel doorspelen. Dit kan helpen bij het afspelen van grammofoonplaten die niet op de normale manier tot aan het eind kunnen worden afgespeeld.

(5.5.) Draai de volumeknop tot het gewenste geluidsniveau is bereikt.

(5.6.) Druk de lifthendel omhoog om de arm omhoog te brengen. Het plateau draait nog steeds, maar het afspelen wordt onderbroken. Laat gewoon de hendel neer om het afspelen te vervolgen.

(5.7.) Opnemen grammofoonplaat: Plaats eerst een opslagmedium (USB-stick of SD/MMC-kaart). Druk als de draaitafel in bedrijf is op de opnametoets op het bedieningspaneel aan de voorkant van het apparaat; de opname wordt gestart. Druk om de opname te beëindigen gewoon de toets STOP.

OPMERKING 1: Als u zowel een USB-stick als een SD-kaart plaatst, wordt het opgenomen bestand opgeslagen op het apparaat dat als laatste is geplaatst.

OPMERKING 2: Opgenomen bestand in MP3-formaat op 128 bit.

6. BEDIENING CASSETTESPELER

(6.1.) Druk op de SOURCE-toets om de TAPE-modus in te stellen

(6.2.) Steek een opgenomen cassettebandje in de sleuf voor de cassettes, met de open kant naar rechts. De cassette schuift in het mechanisme door hem erin te drukken. Het afspelen start automatisch. Opmerking: een eind van de band blijft zichtbaar.

(6.3.) Stel de volumeregelaar in op het door u gewenste geluidsniveau.

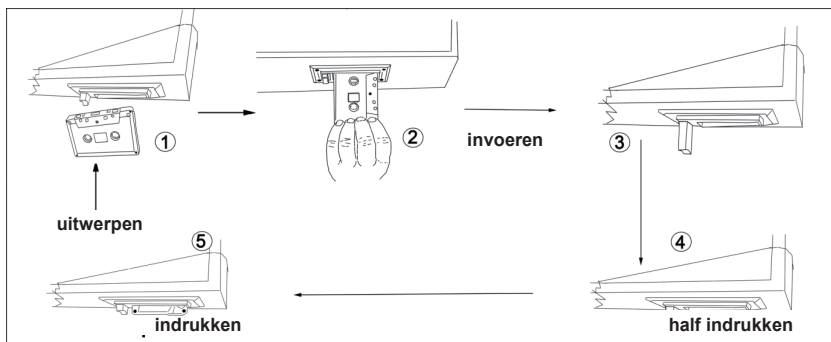
(6.4.) Druk de knop voor het uitwerpen volledig in, om de cassette uit te werpen. (6.5.)

Druk de knop voor het uitwerpen halverwege in, om de band waar u naar luistert versneld vooruit te spoelen.

(6.6) De band stopt automatisch zodra het eind wordt bereikt.

(6.7.) Cassette opnemen: Plaats eerst een opslagmedium (USB-stick of SD/MMC-kaart). Druk als de cassettespeler in bedrijf is op de opnametoets op het bedieningspaneel aan de voorkant van het apparaat; de opname wordt gestart. Druk om de opname te beëindigen gewoon de toets STOP.

Opmerking: Als u zowel een USB-stick als een SD-kaart plaatst, wordt het opgenomen bestand opgeslagen op het apparaat dat als laatste is geplaatst.



7. AANSLUITING VOOR AUX-INGANG

(7.1.) Met dit apparaat kunnen externe geluidsbronnen worden afgespeeld en opgenomen. Met dit apparaat kunnen externe geluidsbronnen worden opgenomen naar een USB-stick of SD-kaart, via de aansluitingen hiervoor.

(7.2.) Opnemen van de AUX-IN: Plaats eerst een opslagmedium (USB-stick of SD/MMC-kaart).

(7.3.) Druk als de AUX-IN in bedrijf is op de opnametoets op het bedieningspaneel aan de voorkant van het apparaat; de opname wordt gestart. Druk om de opname te beëindigen gewoon de toets STOP.

OPMERKING : Als u zowel een USB-stick als een SD-kaart plaatst, wordt het opgenomen bestand opgeslagen op het apparaat dat als laatste is geplaatst.

8. DIRECT AFSPLEN VAN MUZIEK VANAF USB / SD / MMC

(8.1.) Zorg ervoor dat het apparaat is ingeschakeld, steek de USB-stick of de MP3-speler in de USB-poort en/of plaats de geheugenkaart (SD/MMC) in de sleuf voor de SD-kaart.

(8.2.) Zet de ŻRÓDŁO schakelaar in de stand USB/SD.

(8.3.) Het apparaat ondersteunt MP3- en WMA-formaat. Druk tijdens het afspelen eenmaal de Afspelen/Pauze toets om het afspelen te onderbreken; druk hem nogmaals om het afspelen te hervatten.

(8.4.) Druk eenmaal op VORIGE om naar het vorige nummer te gaan, of houd hem ingedrukt om snel achteruit te gaan. Druk eenmaal op VOLGENDE om naar het volgende nummer te gaan, of houd hem ingedrukt om snel vooruit te gaan.

(8.5.) Functie EQ: U kunt de EQ-toets gebruiken om andere geluidsinstellingen te selecteren. E1 = Normaal, E2 = POP, E3 = ROCK, E4 = JAZZY, E6 = KLASSIEK.

(8.6.) Functie MAP+: Door deze knop te drukken kunt u wisselen tussen opgeslagen muziekbestanden (de muziek die is opgeslagen op opslagmedia) en de opgenomen muziek (muziek die is opgenomen van de draaitafel, cassette en de AUX-ingang).

(8.7.) Druk STOP om het afspelen te stoppen.

9. BLUETOOTH BEWERKING

(9.1) Druk op de "SOURCE" toets om BLUETOOTH positie.

(9.2) Smartphone of Iphone Bluetooth inschakelen, en zoek vervolgens naar draaitafel, dan mach elkaar in paren rangschikken. In dit geval, kan de muziek van slimme telefoon worden weergegeven via Turntable.

10. AANSLUITING VOOR UITGANG / OORTELEFOON

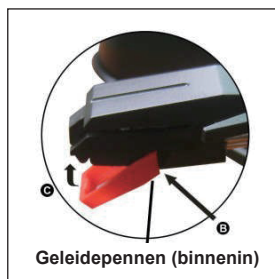
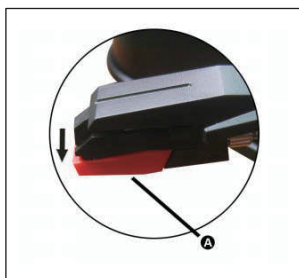
(10.1.) De draaitafel kan via de 3,5mm hoofdtelefoonaansluiting worden aangesloten op een versterker of luidsprekers.

(10.2.) U kunt via deze aansluiting alleen luisteren met oortelefoons.

11. HET VERVANGEN VAN DE NAALD

(11.1.) Het verwijderen van de naald van het element: Steek een schroevendraaier tegen het einde van de naaldhouder en druk hem naar beneden zoals aangegeven in schets "A". Verwijder de naaldhouder door hem naar voren te trekken en daarna naar beneden te duwen.

(11.2.) Plaatsen van de naald: Houd het uiteinde van de naaldhouder vast en steek hem in het element in de richting zoals aangegeven bij "B". Druk de naaldhouder omhoog in de richting zoals aangegeven bij "C", totdat de naald in de juiste stand vastklikt.



12. TIPS VOOR BETERE PRESTATIES

(12.1.) Open en sluit de stofkap van de draaitafel voorzichtig en houd hem daarbij hetzij in het midden, hetzij gelijkmatig aan beide kanten vast.

(12.2.) Raak de tip van de naald niet met uw vingers aan; voorkom dat de tip van de naald op de mat van de draaitafel of op de rand van een grammofoonplaat terechtkomt.

(12.3.) Reinig de naaldpunt regelmatig. Gebruik hiervoor een zacht borsteltje en borstel uitsluitend van achter naar voor. Als u een reinigingsvloeistof voor de naald gebruikt, gebruik dan niet teveel. Veeg de stofkap en de behuizing van de draaitafel voorzichtig af met een zachte doek. Gebruik een kleine hoeveelheid zacht schoonmaakmiddel om de draaitafel en de stofkap te reinigen. Gebruik nooit sterke chemicaliën of oplosmiddelen op enig deel van het draaitafelsysteem.

(12.4.) Haal voordat u de draaitafel verplaatst altijd de stekker uit het stopcontact en zet de toonarm vast op de steun met het vinyl bandje.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

- Sleuf voor USB / SD / MMC voor coderen & decoderen
- Geïntegreerde adapter 45 toeren singles
- Snaaraangedreven en semiautomatische toonarm
- Ceramisch stereo element met diamantnaald
- LCD scherm met achterverlichting
- Verwijderbare semi-transparante kunststof stofkap
- 3.5mm Jack aansluiting
- Ingangsvermogen: EU: 220 V / 50 Hz; USA: 110 V / 60 Hz
- Gewicht / Afmetingen: 2,38KG / (L) 31,5 x (B) 29 x (H) 11cm

Verpakking: Digitaal converter voor LP en cassette met geïntegreerde stereo radio,
Vaste radio antenne, Gebruikershandleiding

EN



At the end of its life, the device has to be separated from the other waste. Consign the device and all its components together to a center of electronic and electrotechnical waste recycling center, designated by your local authorities

DE



Entsorgung

a) Produkt Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Entnehmen Sie evtl. eingelegte Batterien/Akkus und entsorgen Sie diese getrennt vom Produkt.

Batterien/Akkus Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur



b) Rückgabe aller gebrauchten

Batterien/Akkus verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt.

Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet, das auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweist. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind:

Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (die Bezeichnung steht auf den Batterien/Akkus z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol).

Ihre verbrauchten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden. Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

FR



Qu'en fin de vie, l'appareil doit être séparé des autres déchets.

Consigner l'appareil et tous ses composants dans un centre approprié de recyclage des déchets électroniques et électrotechniques, désigné par vos autorités locales.

SP



Al final de su vida útil, el dispositivo debe separarse de los otros residuos. El usuario debe remitir el dispositivo y todos sus componentes a un centro adecuado de centro de reciclaje electrotécnico, designado por las autoridades locales.

IT



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente (senza ulteriore acquisto, se di dimensioni inferiori a 25 cm.). Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al Decreto Legislativo N. 49 del 14 Marzo 2014.

Customer Service:

✉ Email: orderwarranty@hotmail.com

☎ Tel.: +1 6264203417 (US) Mon-Fri 9:00-17:00 (PST)

📍 148 s 8th ave city of industry CA91746



MADE IN CHINA